



التفت جريدة الشرارة بالوزير عبد الكريم الكباريتي الذي وصفه السياسيون والمرابطون الدوابون بالمباح وصاحب النكاه المتوقد والنشاط الدؤوب .. حيث حقق أثناء فترة الوجيزة التي تنمتى ان تطول من الاجازات في حقل السياسة الاردنية للخارجية والعربية ما يجعله في مقدمة وزراء الخارجية الناجحين في العالم الثالث وروادهم.

ويعرف عن السيد الكباريتي جراته في اتخاذ القرارات السريعة الحكيمة ودعمه لتاكيد ان لم يكن خلق نظام المؤسسة في وزارة الخارجية .

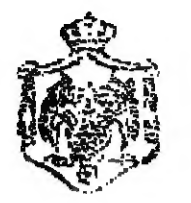
نص الحديث صفحة 13

عرس اردني كبير في نيويورك

نجاح باهر لاحتفال الشرارة بعيد الاستقلال

الجالية تجدد البيعة للوطن والشعب والقائد

أبو عوده ينقل تحيات الحسين للمغتربين



التفصيل على الصفحات 4-5-6-7-12

رأي
الاستقلال

كلمة الاستاذ محمد خير الفخامة بمناسبة احتفال الشرارة بعيد استقلال المملكة الاردنية الهاشمية الذي اقيم في مدينة بركل بتاريخ 27 ايار الماضي.

معالي السليلر عثمان ابو عوده
 البعثة الاردنية الكريمة
 السيدات والسادة الحضور ...

منذ تأسيسها عام 1992 صحت الشرارة على توير الجالية العربية على ما يجري في الوطن العربي الكبير والعالم من احداث وتطورات .. وعقد اعادة تشكيلها في بداية العام الحالي لفتت الشرارة على عتقها ان تكون الجسر الوطني بين اردنينا المهجر و اردن الربط .. ولتكريس هذا الصداقة فقد قررت ادارتها ممثلة في رئيس تحريرها ومديرها العام الاخ اكثم ابو حوران دبيلة ان تشارك الجالية الاردنية الواحدة في احتفالات الاردن الوطنية والقائمة في اسكن تجمعتهم .

ان الشرارة من واقع تسجلها مع نفسها ، تلت هذا الاحتفال ومن واقع اعتزازها بالاردن والوطن والصين للشعب والشعب المكافح المنتمي، تحرص على اسلمها في لحياء ذكرى الاستقلال .. فلي باث هذا الاستقلال وحلمه وبقي نهضة الاردن الحديث جلالة ملكنا الحسين المعظم ومثل شموخ الاردنيين ومجدهم ، نرفع تهانينا ولجند ولاعنا بهذه المناسبة والى جلالته نقول قنا على العهد سنبلني الشعب الولي السافر على خطاهم ..

ان هذا الاحتفال هو بداية لاسلمة احتفالات اردنية وطنية .. اخترنا ان تكون مدينة بركل الاولى تكريما لانياء الاردن فيها ولان بلديتها ترفع علم الاردن في يوم استقلال الاردن .. بهدف من هذه الاحتفالات خدمة الجالية الاردنية ايضا كملت من اجل توحيدها وختمتها .. انها دعوة للاردنيين في المهجر للتكاتف والعمل معا لما في الخير ..

ان هذه هي المرة الاولى التي تجتمع فيها الجاليات الاردنية في يوم واحد اختاروا ان يكون عيد الاستقلال .. هذه المناسبة الغالية العزيزة على كل منهم شريف .. لقد جاء لانياء الاردن من كافة القارات الامريكية لحريصهم للمشاركة والتعبير عن فرحتهم واعتزازهم في هذه المناسبة العزيزة .. الى الجالية الاردنية في بركل تحية .. والى الذين تحملوا مشقة السفر وجاؤوا من لوس انجلوس / كاليفورنيا ومن سنسنتي / اوهايو .. ومن واشنطن .. ومن شيكاغو ومن بوسطنيا ومن نيو جيرسي تحية ... والى كافة الحضور تحية .

في الجالية الاردنية في مدينة لاس فيغاس التي تحتل الان بهذه المناسبة العزيزة حيث يستقبل مدير مكتب الشرارة هناك الاستاذ منير الصايغ لانياء الجالية المنتمين الذين يحتفلون باعر مناسبه وطنية على قلوبهم .. اليوم تحية ان الشرارة كما يقول احد كتابها هي سفارة متقلبة ما بين سان واشنطن .. ما بين لوس انجلوس ونيو جيرسي .. ما بين بركل ونيو جيرسي .. ما بين لوس انجلوس ونيو جيرسي .. وما بين لوس انجلوس ونيو جيرسي .. انها سفارة متقلبة ما بين الشرق وشيكاغو ..

الشرارة ترحب بكم مرة اخرى وتتمنى للحضور مساء طيبا والى جاليتنا الوفاة لانياء تولجت تؤكد بقنا سنبلني على العهد بلقون اردنيون لانياء .. انها شرارة حق .. وشرارة نور ..

والله ولي التوفيق .

الشرارة

الكباريتي : نسعى في كل مجال لتحسين علاقاتنا مع الكويت والسعودية

عمان - نيويورك - الشرارة :

قال السيد عبد الكريم الكباريتي وزير الخارجية ان العلاقات الاردنية الخليجية في تحسن مطرد ولا يمكن وصفها باي حال على انها متوترة .. و اضاف ان علاقات الاردن مع الكويت والسعودية مبنية على الاخوة والمحبة ونسعى في كل مجال لتصلية الاجواء واعادة المياد في مجاريها .

وقال السيد الكباريتي في لقاء خاص مع جريدة الشرارة ان العلاقة الاردنية السورية متوترة وخساسة ومبنية على اسس متينة وان معاهدة السلام مع اسرائيل لم تؤثر على العلاقات بين البلدين .

وعن العلاقة الاردنية الفلسطينية قال السيد الكباريتي انها علاقة ذات طابع خاص لما يربط الشعب من مصالح مشتركة دعوت اليها الطبيعة الجغرافية والجغرافية لكلا البلدين . و اضاف : قنا نسعى لتقريب وتوثيق اواصر وفاق التعاون مع منظمة التحرير الفلسطينية والسلطة الوطنية الفلسطينية ولا بد ان يكون للتعاون المبرمة بين الاردن والسلطة الفلسطينية الدور في اراء مسيرة التعاون بين الشعبين .

ويرى السيد وزير الخارجية ان الخطر الحقيقي في الشرق الاوسط يتمثل في اسلحة الدمار

ماذا يجري في الأردن (3)

عمان - الاردن - كتب المحرر السياسي

زمة جديدة بين النقابات المهنية التي كانت ولا تزال تقود توجهها سياسيا بدعو لمقاطعة اسرائيل ورفض التطبيع معها، وبين الحكومة الاردنية بسبب قيام الحكومة بتوجيه دعوة الى السفير الاسرائيلي في عمان لحضور الاحتفال الذي رعاها جلالة الملك الحسين والذي قامته الحكومة بمناسبة عيد الاستقلال الذي صادف في الخامس والعشرين من شهر ايار الماضي.

النقابات المهنية يقود حركتها ويوجه سياساتها مجلس يسمى (مجلس النقابات المهنية) برئاسة المهندس ايث شيبات نقيب المهندسين الحالي، اعتلت هذه النقابات على لسان عدد من النقيباء من بينهم ايث شيبات ان النقابات قاطعت احتفالات عيد الاستقلال التي نظمتها الحكومة بسبب دعوة السفير الاسرائيلي لحضورها. وكاد بعض النقيباء لهم يعترضون بهذه المناسبة ويشرفهم المشاركة بالاحتفال بها الا ان وجود سفير العدو الاسرائيلي (كما يقولون) في الاحتفال يمنعهم من المشاركة.

المهندس ايث شيبات قال نحن المهنيين يجب ان تحتفل بعيد استقلالنا كما نحب وترغب، ولا نحب ان نرى في يوم استقلالنا عدونا، وهذا من حقنا، مشيرا الى ان المهنيين الذين يشكلون شريحة واسعة من المجتمع يشعرون بنفس مشاعر شعبهم المهدوم المتالم من انقلاب المفاهيم والتوابت .. وقال على الحكومة ان تعتبر قرار النقابات تصالما جديدا معها.

نقيب اطباء الاسنان الدكتور سعيد ابو ميزر قال ان النقابات المهنية اتخذت قرارا بالاجتماع بعدم حضور الاحتفال، ويسوننا ان يشارك شعبنا الاحتفال بهذه المناسبة سفير العدو الاسرائيلي، مؤكدا ان النقابات المهنية ستحتفل بهذه المناسبة العزيزة على كل مواطن اردني على طريقها في مجمع النقابات المهنية.

للككتور باسم الدجاني نقيب الاطباء أكد ان قرار النقابات المهنية عدم المشاركة في الاحتفالات التي نظمتها الحكومة بمناسبة عيد الاستقلال لا يعتبر صادما مع الحكومة وإذا أرادت الحكومة ان تحببه كذلك فهي حرة، فحين لحرر باتخاذ ما نراه مناسبا.

المهندس الزراعي طارق التل نقيب المهندسين الزراعيين قال نرفض المشاركة بالاحتفالات بوجود السفير الاسرائيلي مع اعتزازنا بمناسبة عيد الاستقلال .. سنعتبر عن فرحتنا بعيد الاستقلال بطريقتنا الخاصة وليس في نيتنا التصامم مع الحكومة.

والمهم ان النقابات المهنية لم تشارك في الاحتفالات لان السفير الاسرائيلي حضر الاحتفالات .. والمهم ايضا هل يؤدي هذا الخلاف بين الحكومة والنقابات المهنية الى حدوث أزمة تسبب للقطعة وتزيد الفجوة بين الطرفين ام ان هذه الخلافات وهذه الازمة ستكون سببا اساسيا في تجديز الديمقراطية في الاردن؟

داخل هذا العدد
 مستقبل قوة الامم المتحدة
 للحماية ص2

لا استقرار بدون سلام ولا استثمار بدون استقرار والاردنيون المغتربون في الولايات المتحدة
حريصون على الاستثمار في الوطن.. أعلنوا على صفحات جريدة الشرارة .

الأردن يدعو الأمم المتحدة للمشاركة بمؤتمر مفاوضات متعددة الأطراف

الشرارة - علمت الشرارة من مصادر مطلعة في سكرتارية الأمم المتحدة أن السيد فؤاد البطاينة القائم بأعمال المندوب الأردنية الدائمة لدى الأمم المتحدة قام اليوم 24-5-1995 برافقه ممثلين عن بعثتي الولايات المتحدة والاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة بزيارة مكتب الأمين العام للأمم المتحدة حيث قدم له دعوة رسمية شفهية مشتركة باسم كل من الحكومة الأردنية والدولة المضيفة وحكومتى الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الروسي كدولتين راعيتين السلام بحضور اجتماعات مجموعتي عمل اللجنة ومصادر المياه لمفاوضات السلام متعددة الأطراف المزمع عقدها في عمان خلال الفترة بين 18-22 حزيران للقاء.

انتخاب أعضاء المحكمة الدولية لمحكمة المسؤولين عن الجرائم البشرية في رواندا

الشرارة - 1995/5/25: أعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة اليوم انتخابها لأعضاء المحكمة الدولية لمحكمة الأشخاص المسؤولين عن جريمة إبادة الجنس البشري والانتهاكات الجسيمة للقانون الدولي الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن ارتكاب أعمال إبادة الجنس وغيرها من الانتهاكات المماثلة في أراضي الدول المجاورة بين 1 كانون الثاني - 31 كانون الأول 1994. وفيما يلي أسماء الأعضاء الستة المنعدين لمدة أربع سنوات تبدأ فيل بدء اجراءات المحكمة بناء على إشعار سبق ذلك شهرين .. السيد ليناكوت سيرغين (السود 122 صوتا) .. السيد إيتي كاسا (السود 94 صوتا) .. السيد ت. ه. خان (بنغلاديش 94) .. السيد باكوف. أ. ستروفسكي (الاتحاد الروسي 107 صوتا) .. السيد تافانيسم بيلاي (جنوب إفريقيا 119 صوتا) .. السيد وايم هـ. سيوكي (جمهورية تنزانيا المتحدة 103 صوتا). وقد خسر قضية ممثلين عن دول .. زامبيا ، الجمهورية التشيكية ، فنزويلا ، جامايكا وسنغافورة - نيكار ، مدغشقر ، وأيرلندا.

السفيري يؤكد على أهمية نزع السلاح النووي

الأمم المتحدة - الشرارة 1995/6/1 انتهت يوم امس الأول اجتماعات الدورة الموضوعية لسنة 1995 لهيئة نزع السلاح التابعة للأمم المتحدة والتي استمرت اسبوعين. وبحثت الهيئة ثلاثة موضوعات رئيسية هي : أهمية نزع السلاح النووي في إطار السلام والأمن الدوليين بهدف إزالة الأسلحة النووية. نقل الأسلحة على الصعيد الدولي واستعراض اعلان التسعينات - العهد الثالث لنزع السلاح.

وكان المستشار في البعثة الأردنية السيد رجب السقيري قد لقي كلمة في الاجتماعات أكد فيها على أهمية نزع السلاح النووي في دعم واستقرار السلام والأمن الدوليين .. وأشار الى أن جهودا طيبة قد بذلت منذ انتهاء الحرب الباردة بهدف تخفيض الترسبات النووية وخاصة لدى كل من الولايات المتحدة الأمريكية وروسيا.. وطالب السيد السقيري بالتخلص نهائيا من الأسلحة النووية وصولا الى عالم خال منها ومن جميع أسلحة الدمار الشامل.

ودعا السيد السقيري في كلمته الى مزيد من التعاون والتنسيق الدولي من أجل القضاء على نقل الأسلحة غير المشروعة وكذلك من أجل مزيد من الشفافية في ميدان التسليح.

وزير خارجية جديد للبوينة والهرسك

الشرارة - 1-6-1995 - أعلنت بعثة البوينة والهرسك في الأمم المتحدة اليوم الخميس عن تعيين مندوبها الدائم السفير محمد شاكور بيه في منصب وزير الخارجية في البوينة والهرسك .. وتعيين نقيب السفير عوفان موسك خلا ل. ويخلف محمد شاكور بيه (38 عاما) وزير خارجية بلاده الذي اعتزل يوم الأحد الماضي عندما استلمت قوات صربية طائرة هليكوبتر كان يستقلها في منطقة بيهاتش.

خيارات غالي الاربع لمستقبل قوة الأمم المتحدة للحماية

وقال ان هذا الخيار قد يخفف حد من المخاطر الا ان ذلك سيؤدي الى إشعاف قدرتها على أداء مهمتها الموضوعية بالإضافة الى العجز المالي الذي تعاني منه المهمة.

اما الخيار الرابع فيقول الدكتور غالي ان القوة بتعين عليها فقط ثلاثة المهام التي يتوقع من عالية حفظ السلام ان تؤديها وتشمل : - بئل المساعي الحميدة والاتصال والتفاوض - مراقبة ترتيبات وقف إطلاق النار وما الى ذلك ما دامت الأطراف مستعدة لتلقيها - الحفاظ على وجودها في المناطق الآمنة بعد التفاوض على نظم مناسبة لها ولكن بدون أي التزام قطعي أو ضمني باستخدام القوة كردع أي هجمات تشن على تلك المناطق - تشغيل مطر سرياني بموقفة الأطراف - تسهيل عودة الحياة الى طبيعتها في سريلانكا - حراسة القواعد الانسانية ودعم الأنشطة الانسانية الأخرى - مراقبة الحدود (إذا ما قبلت الأطراف بذلك) - عدم استخدام القوة بما في ذلك القوة الجوية الا في حالة الدفاع عن النفس.

وإذا ما أخذ هذا الخيار فان ذلك يتطلب بعض إعادة نشر القوات الدولية وقد يؤدي في نهاية الامر الى تخفيض القوة.

ويقول غالي انه على المدى القصير ستكون القوة بحاجة الى بعض التعديلات على غرار ما عرضته بعض الحكومات المساهمة لضمان أمن قوة الأمم المتحدة للحماية.

وعلى ما يبدو فان غالي يحدو الخيار الرابع حيث يقول ان الخيار

تمديد تواجد القوات الدولية في الجولان

الشرارة - 1995/5/31: اتخذ مجلس الأمن الدولي يوم امس قرارا مدد بموجبه ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في الجولان لمدة ستة أشهر تنتهي في 30 تشرين الثاني 1995.

وطالب المجلس في قراره رقم 996 الأطراف المعنية بتجديد القرار الدولي رقم 338 لعام 1973. وكان مجلس الأمن قد نقض تقرير الأمين العام للأمم المتحدة بشأن الوضع في الجولان وجاء فيه انه / ويلاحظ من الهذراء في قطاع إسرائيل - سوريا، لا تزال الحالة في الشرق الأوسط تنطوي على خطر ويرجع بظلالها على ما لم يتسن التوصل الى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط، وفي ان يتم ذلك.

وقال رئيس المجلس / ان بيان الأمين العام هذا يمثل رأي مجلس الأمن.

فيما يلي نص قرار مجلس الأمن رقم 996 (1995) الذي اتخذ في 30 أيار 1995 ..

ان مجلس الأمن ،

وإذ نظر في تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، المؤرخ 17 أيار 1995 ..

بأنه / ان يطلب الى الأطراف المعنية ان تنفذ فوراً قراره 338 (1973) المؤرخ 22 تشرين الأول 1973،

(ب) ان يحدد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك لفترة ستة أشهر أخرى، أي حتى 30 تشرين الثاني 1995،

(ج) ان يطلب الى الأمين العام ان يقدم في نهاية هذه الفترة تقريراً عن تطور الحالة والتدابير المتخذة لتجديد قرار مجلس الأمن 338 (1973).

هل تملك تلفون ؟
هل تستطيع الاتصال مع
الاهل في الوطن ؟
إذا كان الجواب لا ..
فلدينا الحل وبكلمة اهل
يمكنك الاتصال بالاهل والاحباء في أي بلد عربي
(بالتحدث الى الشريفة والشمات)

You Can Call From Our Office Booth
OR
Call From Your Home Even If You Have
No Long Distance Line
We Connect You.
SERVICE AVAILABLE
FROM 6PM - 3AM Every Day
M.M. COMMUNICATION SERVICE
32-07, 30 AVE, Suite #14
ASTORIA - N.Y. - 11102
718-726-4450
718-726-4455
Rate may change, if necessary, with out any notice

Uncle George
Greek Restaurant
quality, quantity, and price
ماكولات يونانية شهية
اهلا بالجنابيات العربية
an A+ winning combination
33-19 Broadway, Astoria
(718) 626-0593

الدكتور
عزت رمضان
أخصائي طب اسنان
يستقبلكم في عيادته علم العنوان التالي
36-01 31st Avenue
Astoria, N.Y. 11106
TEL: (718) 204-1212

اعلانتك في الشرارة
يتحرك بين الولايات والدول
الشرارة

مكتب ظاهر حشر العقاري
بيع وشراء العقارات
تلال ريفية، عمارات، محلات تجارية، أراضي زراعية وسكنية
ابنائنا واهلنا في المهجر
اهلا وسهلا بكم في ربوع الوطن
عمان - الاردن
تلفون : ٦٣٧٧٥٣ / فاكس : ٦٣٧٧٥٣

مع MCI البعيد عن العين يبقى قريبا من القلب



من خصم خاص في مكالماتك خلال عطلة نهاية الأسبوع و لمدة ستة أشهر .

هذه أسعار الدقيقة اثناء عرضنا الخاص لبعض الدول العربية.**

السعودية	سوريا	العراق	لبنان	مصر	اليمن
58¢	\$1.12	\$1.11	\$1.04	63¢	64¢

اتصل بنا للاستعلام عن أسعارنا الممتازة للبلاد الأخرى فبرنامجنا هو أفضل وسيلة للتوفير في جميع مكالماتك الدولية .

MCI هي شركة الاتصالات الهاتفية التي تستخدم أحدث التكنولوجيا كي تفتح لك أبواب الإتصال بكل أحبائك في العالم العربي. اسمعهم و كأنك معهم و تحدث معهم لفترات أطول بفضل برنامج «الأهل و الأصدقاء حول العالم».* مع برنامجنا ما توفره في مكالماتك الدولية لكل شخص في كل مكان يزداد كل يوم . نحن نثبت لك هذا كتابة.

اشترك اليوم مع «الأهل و الأصدقاء حول العالم» كي تستفيد

MCI 1-800-251-4114
نتكلم العربية



الأهل و الأصدقاء حول العالم

* الرسم الشهري ٢ دولار ** خصم خاص خلال عطلة نهاية الأسبوع يطبق على المشتركين الجدد حتى ٢٦ / ٥ / ٩٥ للمكالمات المباشرة فقط لمدة ستة أشهر الأولى وباستثناء جميع العروض الأخرى.

هكذا من الأصل

عرس اردني

أقيمت جريدة الشرارة احتفالا خطيبيا وقرنا بمناسبة عيد الاستقلال مساء السبت 27 في نيويورك رعاه مندوب الاردن الدائم لدى الأمم المتحدة السيد عدنان أبو عودة برفقته فلكم باصالح البيئة ونفقه الاستاذ فؤاد البطيئة وكافة اعضاء اللجنة الاردنية كما حضره وفود تمثل الجاليات الاردنية في كل من نيويورك ونيوجيرسي وواشنطن وكاليفورنيا وشيكاغو وواشنطن وبنسلفانيا وفرجينيا وعدة مدن في كل ولاية من الولايات المتحدة الأمريكية والاردنيين والامريكيين .

وقال السيد عدنان أبو عودة الذي رعى الاحتفال .. ان عيد الاستقلال في محطة وقف عذما فطر الزمن ليتركه بمستلزمات استقلالية المسيرة، وخير زاد لمواصلتها هو المراجعة وحسن التقييم .. وضاف ان الاردن في العلم الماضي استعد لراضيه المحتلة وحقوقه لمعاقبة المتعصبة مجترحا بذلك مسرا جديدا ..

واضاف السيد أبو عودة مخاطبا الجالية الاردنية ان احتفالكم بعيد الاستقلال هو تواصل عبر الزمن مع الاباء والاجداد الذين كلفوا ونشروا ونسوا وشيدوا .. وعبر المسافات مع الامل هناك في جبال الاردن ودواينه وروافده ووفقيه .. فبعضوا اولئك رسالة وقاء وعرفان وتشجروا معهم عروة وثقى ليس لها انفصال.



ابو عودة : الحسين هو عنوان انتسابنا، ورمز فخارنا ، وراعي وحدتنا، وحادي مسيرتنا

مسرا جديدا، لرحلة جديدة من البناء والاعمار ، والتقدم والازدهار، تقتضي التكاتف والتعاون تحقيقا للطموحات والامل.

وما لجدونا، وقد تولقنا في هذه المحطة، من ان تعكس تواصل جلالة الملك الحسين معنا، توادا في اوصال الجالية، وتأثرا وتألفا بين قراها، وتمتينا لأواصر الصداقة والقرى، ومزيدا من الانشداد للاردن قولا وعلا.

قبل يومين رفرط العلم الاردني على سارية بلدية ياترزل الى جانب العلم الامريكي وذلك للمرة الثانية في تاريخ وجود الجالية الاردنية في هذه المدينة الجميلة .. وسيكر رقع العلم الاردني ، طالما ان الجالية الاردنية متمسكة، وقادرة على اثبات ذاتها في الحياة العامة في هذه البقعة من وطنكم الثاني الذي اخترتموه. واتني على ثقة بان كل رفة للعلم ستشكل دفقة وطنية اردنية جديدة في قلب وشرايين كل واحد منكم، دفقة تعبر افئدتكم بالحنن بشرف الانتساب للاردن الاسم، وللعرربة المجددة، مثلما اتني على ثقة بان حالة التوحد التي نعيشها هذه اللحظات مع الاردن الوطن الام، ستكون مصدر الهام دقم لكم لتحرصوا على تماسك نسج الجالية الاردنية في وطن الاغتراب ، ذلك التماسك الذي يعطي لهويتكم الاردنية العربية معناه وهي الهوية التي تصونها وترعون مكوناتها في ابتناكم واحفادكم لانها مصدر كرامتكم.

العيد الوطني التاسع والاربعون عيد خاص، لانه يبشر بالعيد للحسين، انه عشية الحدث الكبير، حينما ستحتفل في العام القادم ان شاء الله، باليوبيل الذهبي لاستقلال المملكة الاردنية الهاشمية. ونظما الى ذلك اليوم، ادعو الله تعالى ان يسبغ على جلالة الملك الحسين واقر صحته ونعماته، وان يعيد المناسبة علينا والاردن يزوه بمزيد من التاجرات بقيادة جلالتة وفي ظل الامن والاستقرار والسلام.

اكرر تهاني لكم واشكر اسرة صحيفة الشرارة على مبادرتها الوطنية المخصصة متمنيا لها المزيد من التوفيق والظاء، واشكر بشكل خاص تلك اللقطة من ابناء الجالية الاردنية ممن يقفون خارج هذه الولاية على استجابتهم لهذه المبادرة وتجمعهم مشاق السفر كي يشاركون في هذه المناسبة الوطنية المجيدة. حيكم الله جميعا، وعاش جلالة الملك الحسين المعظم.

وكل عام واثم بخير والاردن بخير والسلام عليكم ولله وبركاته،

فيما يلي نص الكلمة التي القاها الاستاذ عدنان أبو عودة مندوب الاردن الدائم لدى الأمم المتحدة في الاحتفال.

سيداتي وسادتي اخوتي واخواتي

يسرني ان اكون معكم هذا المساء .. ويشرفني ان اقبل لكم تحيات جلالة الملك الحسين المعظم.

ويسعني ان اشارككم الاحتفال بالذكرى التاسعة والاربعون لعيدنا الوطني، عيد استقلال المملكة الاردنية الهاشمية.

واثرو حينما اري ان رهطا طيبا من ابناء الاردن المغترين، قد بادروا بقامة هذا الحفل، انها اسرة صحيفة الشرارة لناهضة الساعة ابدا لرفع اسم الاردن عاليا، ويسعني كذلك ان اري هذه الوجوه الوثقة المستبشرة التي استجابت تلك المبادرة، فجاءت لتشارك وتعبير عن فرحتها بوحدة من اعلى مناسباتنا الوطنية، ولتقدم للوطن الام عربون عهد وفاء .. لانه للوطن الاصيل الذي تجمعا، وزرع فيها بذور العز والفخر، وجميل الكبرياء وصديق الانتماء، ومتين الانتساب والارتباط، على الرغم من الغربة وبعد المسافات.

اتكم ايها الاخوة والاخوات، حينما تحتفلون بعيدكم الوطني، انما تتواصلون عبر الزمن مع الاباء والاجداد، الذين كلفوا ونشروا، ونسوا وشيدوا، عبر المسافات مع الامل في جبال الاردن وروافده، ودواينه، وبوانيه، فبعضوا اولئك رسالة وقاء وعرفان وتيسجوا مع هؤلاء عروة وثقى ليس لها انفصال.

واتكم حينما تحتفلون بعيدنا الوطني، انما تعربون عن ولاكم للراسخ لجلالة الملك الحسين، عنوان انتسابنا، ورمز فخارنا، وراعي وحدتنا، وحادي مسيرتنا.

فهنا لكم هذه المناسبة العظيمة، حيث تكاد اري جلالة الحسين يقف هذه اللحظات بيننا، واخص بوجه الصالحين ويقرنا، وباتساعه الرفيعة تحيط بنا، وينيل مشاعره بقبض علينا، ويده تشد على يد كل واحد منا، تعزيزا للتواصل بيننا وبين الوطن الام.

لعد ايها الاخوة والاخوات محطة يقف عندها فطر الزمن، ليتروا بمستلزمات استقلالية المسيرة. وخير زاد لمواصلتها هو المراجعة وحسن التقييم.

ففي العام الذي تقتضي استعداد الاردن لراضيه المحتلة، وحقوقه المالية المتعصبة، في اطار معاهدة السلام التي وقعها، مجترحا بذلك

الاحتفال باليوم الوطني للاردن في كل ولاية من الولايات المتحدة الأمريكية والاردنيين والامريكيين .

وقال السيد عدنان أبو عودة الذي رعى الاحتفال .. ان عيد الاستقلال في محطة وقف عذما فطر الزمن ليتركه بمستلزمات استقلالية المسيرة، وخير زاد لمواصلتها هو المراجعة وحسن التقييم .. وضاف ان الاردن في العلم الماضي استعد لراضيه المحتلة وحقوقه لمعاقبة المتعصبة مجترحا بذلك مسرا جديدا ..

واضاف السيد أبو عودة مخاطبا الجالية الاردنية ان احتفالكم بعيد الاستقلال هو تواصل عبر الزمن مع الاباء والاجداد الذين كلفوا ونشروا ونسوا وشيدوا .. وعبر المسافات مع الامل هناك في جبال الاردن ودواينه وروافده ووفقيه .. فبعضوا اولئك رسالة وقاء وعرفان وتشجروا معهم عروة وثقى ليس لها انفصال.

اتكم ايها الاخوة والاخوات، حينما تحتفلون بعيدكم الوطني، انما تتواصلون عبر الزمن مع الاباء والاجداد، الذين كلفوا ونشروا، ونسوا وشيدوا، عبر المسافات مع الامل في جبال الاردن وروافده، ودواينه، وبوانيه، فبعضوا اولئك رسالة وقاء وعرفان وتيسجوا مع هؤلاء عروة وثقى ليس لها انفصال.

واتكم حينما تحتفلون بعيدنا الوطني، انما تعربون عن ولاكم للراسخ لجلالة الملك الحسين، عنوان انتسابنا، ورمز فخارنا، وراعي وحدتنا، وحادي مسيرتنا.

فهنا لكم هذه المناسبة العظيمة، حيث تكاد اري جلالة الحسين يقف هذه اللحظات بيننا، واخص بوجه الصالحين ويقرنا، وباتساعه الرفيعة تحيط بنا، وينيل مشاعره بقبض علينا، ويده تشد على يد كل واحد منا، تعزيزا للتواصل بيننا وبين الوطن الام.

لعد ايها الاخوة والاخوات محطة يقف عندها فطر الزمن، ليتروا بمستلزمات استقلالية المسيرة. وخير زاد لمواصلتها هو المراجعة وحسن التقييم.

ففي العام الذي تقتضي استعداد الاردن لراضيه المحتلة، وحقوقه المالية المتعصبة، في اطار معاهدة السلام التي وقعها، مجترحا بذلك

اتكم ايها الاخوة والاخوات، حينما تحتفلون بعيدكم الوطني، انما تتواصلون عبر الزمن مع الاباء والاجداد، الذين كلفوا ونشروا، ونسوا وشيدوا، عبر المسافات مع الامل في جبال الاردن وروافده، ودواينه، وبوانيه، فبعضوا اولئك رسالة وقاء وعرفان وتيسجوا مع هؤلاء عروة وثقى ليس لها انفصال.

واتكم حينما تحتفلون بعيدنا الوطني، انما تعربون عن ولاكم للراسخ لجلالة الملك الحسين، عنوان انتسابنا، ورمز فخارنا، وراعي وحدتنا، وحادي مسيرتنا.

فهنا لكم هذه المناسبة العظيمة، حيث تكاد اري جلالة الحسين يقف هذه اللحظات بيننا، واخص بوجه الصالحين ويقرنا، وباتساعه الرفيعة تحيط بنا، وينيل مشاعره بقبض علينا، ويده تشد على يد كل واحد منا، تعزيزا للتواصل بيننا وبين الوطن الام.

لعد ايها الاخوة والاخوات محطة يقف عندها فطر الزمن، ليتروا بمستلزمات استقلالية المسيرة. وخير زاد لمواصلتها هو المراجعة وحسن التقييم.

ففي العام الذي تقتضي استعداد الاردن لراضيه المحتلة، وحقوقه المالية المتعصبة، في اطار معاهدة السلام التي وقعها، مجترحا بذلك

نشويات : نجدد البيعة للوطن والشعب والقائد

كلمة السيد مروان نشويات - جمعية رجال الاعمال الاردنيين الامريكيين.

معالي الدكتور عدنان أبو عودة

اعضاء اللجنة الاردنية لدى الأمم المتحدة

ايها الحفل الكريم

يطيب لي في بداية هذا الحفل الكريم نيابة عن جمعية رجال الاعمال الاردنيين في امريكا وبالصراحة عن نفسي ان اتقدم بالتهنئة والولاء لخالص لجلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن والملكة الهاشمية والشعب الاردني المعطاء بمناسبة عيد استقلال المملكة الاردنية الهاشمية .. عيد الاستقلال الذي يرسم في وجدان كل مواطن اردني ايا كان موقعه صورة الوطن ومشاعر الحنين اليه.

25 ايار من كل عام تجدد للبيعة مع الاردن وقيادته وشعبه الصلح الذي لم تان له لقاء في وجهه كل المصاعب المحيطة به، حتى وصل الاردن شاطئه الامن والاستقرار من خلال المعركة التي خاضها من اجل السلام.

ايها الحفل الكريم ..

يقف لنا كاردنيين جميعا مواطنين ومسؤولين وممثلين لوطنا في كل بقاع العالم ان نفخر بالحسين ويحيى لنا ان نياهي العالم بهذه الطاقة السياسية الفذة التي صنعت لنا سلافا ترضى به الاجيال من بعنا وتحمله وتصورته. والذي صنع الاردن الحديث بعد الاستقلال. اردن الصنعة. اردن الزراعة . اردن الحديثة التقدم والحضارة. حتى ارتبط الحسين بالاردن ارتباط لا تفكك فيه.

ايها الحفل الكريم

معالي الاستقلال معان عظيمة رائعة يشعر بها الشعب بالحرية والعزة والكرامة. من اجل ذلك كان الاردن دائما متسجما مع نفسه متحررا الى امته العربية والاسلامية داع الى الوحدة ونبد الخلافات العربية.. مفتوحة لوابه لكل العرب .. فلقد كان الاردن دائما بلد المهاجرين والانصار .. بلد الوفاق والاتفاق .. فلا غربة في ذلك فالحسين ملك الاردن.

ايها السادة ان اطلب عليكم وساترك المجال لكم لخيرين ليصروا عن هذه المعاني الرائعة .. ولا يفتني بهذه المناسبة ونياية عن جميع الاردنيين في امريكا وبمناسبة انتهاء اعمال السيد عدنان أبو عودة كممثل للاردن لدى الهيئة الدبلوماسية الا ان اتقدم بالشكر الجزيل على خدماته في تمثيل الاردن في هذا المحفل الدولي حيث بذل جهدا كبيرا في نقل صورة الاردن وتصورات مختلف القضايا امام ممثلي العالم. متمنين لمعالي السيد عدنان أبو عودة التوفيق في كل اعماله .. وفي الختام اكرر التهنئة للاردن وقيادته وشعبه بالاستقلال متمنين لبلدنا نواج التقدم والازدهار وحمى الله الحسين.

أردن

يوم عيدك بنهنيك
وتهنئ عاشر الاردن
يا اردن الله يحميك
عاشق تراكب واراضيك
يومك يوم الاستقلال
يوم القحط انت للسلام
بيك الدلة والهلل
طيب وتسامح كارك

وتقي الاغاثي فيك
وعاش عاش المليك
تفتخر وتنتاهي فيك
للمجد يرفرف حواليك
فرحة تعم الاجيال
بروحي وبممي لفيك
والريابة تعمر لواليك
الجود والكرم دارك

بقلم : عادل خوري الصايغ

المبيضين : لنبقى عائلة واحدة مترابطة بالمحبة

معالي الاستاذ عدنان أبو عودة الامم
اخوتي الاردنيين .. اخوتي الاردنيات

ايها الحفل الكريم

اسد الله مسلككم بخير وبكرمت

وكل عام والاردن ياف خير

فه من دواعي سروري ان اقف امامكم في هذا اليوم السعيد تكرر استقلال وطننا الفاني، تكرر استقلال أرضنا الحبيبة، تكرر استقلال المملكة الاردنية الهاشمية، لانتمكم واحسن تسمي بهذه المناسبة القلبية على قلوبنا جميعا ويسرني ان اقبل لكم تحية رقيقة صالحة من لغوكم واخوتكم لباد الجالية الاردنية في واشنطن ونيويورك لتقديم بالشكر والتهنئة لاسرة جريدة الشرارة الموقرة منبهة بدمها العام السيد لشم أبو حوران وبرايس تحريرها السيد محمد خير النكسة على النشاط الدائم والصحف الصالحة لنا في هذا الاردن وبلاد الاردن في المهجر .. فما اجل ان اري ابناء الاردن يتلون كعقبة واحدة بالاحتفال باعياد الاردن فقلبي قنتبي يا اخوتي واخواتي عجلة اردنية مترابطة بالحمية قوية يولمها بالله والوطن وتبقى على اتصال دقم بارضنا قفالية .. الوطن فذي مر وما يزال يمر بمسويات كثيرة ولكن بمشيرة الله عز وجل ويعزم القعد اللذ وشعنا المقدم سوف نرى الاردن مزدهرا دائما .. وفي هذه المناسبة السعيدة لا ينبغي الا ان تقدم بالحنن لتهنئة القلبية الصالحة في مقام حضرة صاحب جلالة الملك الحسين المعلى وللان في الاردن طابا من الله عز وجل ان يحفظ لنا الحسين ويمد في عزمه ويحفظ لنا الاردن في السمع السعيد.

وكل عام والاردن والاردنيين ياف خير والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

باستقلالك يا وطن

فرحنا وهللنا
بالسما عالي
وما سلمنا
علقت غالي
بزيون ودوالي
والراية دوم ترفرف بالعلالي
بعلم وعمران تقدم وطنا وبطل الحسين صليب وهلال
فائق حتر

باستقلالك يا وطن ...
يوم رفرق هالعلم ...
وجاهدنا لاجلك يا وطن ...
لاحة تراكب يا اردن
ما احلى الوطن
والراية دوم ترفرف بالعلالي

الصايغ : مواقف الحسين والحسن محفورة على صفحات التاريخ بمساء من ذهب

كلمة السيد هاشم الصايغ - مكتب الشرارة - كاليفورنيا

معالي الاستاذ عدنان أبو عودة مندوبا الدائم لدى الأمم المتحدة

ايها الحفل الكريم

تحتفل اليوم باعتزاز وفخر في الوطن العزيز وفي دنيا الاغتراب بذكرى استقلال وطننا الغالي المعلى .. ومن واجبا ان نشيد على الدولم بالذين انتزعوا هذا الاستقلال ، وعلى راسهم الاسرة الهاشمية الشريفة سلبية الرسول صلى الله عليه وسلم .. وان نذكر باستمرار جهود المخلصين من ابناء هذا الوطن الذين بذلوا جهودا خيرة وتضحيات جسيمة في المشاركة بالعرس الاردني في زدهار المملكة وتنميتها واستقرارها ورأساء لسس الديمقراطية فيها.

ولا يمكننا اطلاقا نسيان الدور البارز للمعز الذي قام به مندوب المملكة الاردنية الهاشمية لدى الأمم المتحدة الاستاذ عدنان أبو عودة.

ولا بد ان نتوه جميعا بالنور للقيادي الفذ الذي تولاه بكر وشجاعة وشهامة مليكتنا العظيم، حرمه المولى، في خدمة شعبنا وقزدهار اردنا فما قام ويقوم به جلالة الحسين وولي عهده الامير الحسن سيبقى محفورا بماء الذهب على صفحات التاريخ.

اسمحوا لي ايها السادة ، عرفانا بالتضحيات، وتقديرا لجليل الاعمال التي قام بها مندوب المملكة لدى الأمم المتحدة طيلة عمله للنشط للدوب ان اقدم لمعاليه هذه الشهادة باسم ومستسخر كاوتني ، مع خالص شكرنا وامتنانا لكل المحتفلين بفرحنا الكبير بيوم استقلالنا المبارك.



بمناسبة الاستقلال

ودعا السيد أبو عوده إلى تملك الجالية في وطن الإغتراب وقال / تأتي على ثقة بان حالة الترحيل التي تعيشها هذه المجتمعات مع الأردن الوطن الأم ستكون مصدر إلهام لهم لتحرصوا على تملك تسير الجالية الأردنية في وطن الإغتراب ذلك التملك الذي يعطي لهويته العربية مغاما وهي الهوية التي تصورها وترعون مكرمتها في بلقكم واحلفكم لانها مصدر كرامتكم /
وأشد السيد أبو عوده بصحبة الشرارة وقال / أرحم عندما أرى رهطا طيما من أبناء الأردن المقيمين، قد باعوا وبقية هذا الوطن، فيها أسرة صحبة الشرارة القاضية الساعة لهذا لرفع اسم الأردن عاليا /
وقال السيد محمد خير القنصلية رئيس تحرير الشرارة كلمة قال فيها ان الشرارة من واقع تسجلها مع نفسها تحت هذا الاطلاق .. ومن واقع اعتزازها بالأردن الوطن والحسين القائد والشعب المتكاتف تحرص في احياء هذا الاحتفال. ودعا السيد القنصلية الجالية الأردنية لترجمه مساهمتها والعمل والتكاتف معا لما فيه خير للجميع.
كما قال ممثلوا القواعد الأردنية كلمت عربوا فيها عن التطلع حول القيادة الهاشمية الحكيمة وتحثوا عن عيد الاستقلال، ولما لهذه المناسبة من معان جميلة . التفاصيل صفحات 4 - 5 - 6 - 7 - 12

الشرارة في لاس فيغاس تحتفل بعيد الاستقلال

الشرارة - مدينة لاس فيغاس /نيفادا - احتفلت الجالية الأردنية في ولاية نيفادا الأمريكية بعيد الاستقلال حيث قامت جريدة الشرارة - مكتب لاس فيغاس احتفالا بهذه المناسبة حضره العديد من أبناء الجالية الأردنية المتممة..

وقد بدأ الاحتفال بالسلام الملكي ثم رفعت الاعلام الأردنية وسط تصليق الحضور وللإغتراب والهتافات بحياة الحسين بن طلال المعدي.

وقد قال السيد منير الصايغ مدير مكتب الشرارة في لاس فيغاس / ان أبناء الشعب الأردني لايال سجلوا التضحيات الكبيرة ليجعلوا من الأردن مغفرة لجميع الشعوب العربية تحت ظل الراية الهاشمية وصانع السلام جلالة الحسين المعدي حفظه الله.. فالحسين يمثل الامتداد الحقيقي للثورة العربية الكبرى التي تطلعت شرارتها الأولى على يد المنفذ الأعظم الجد الأكبر الحسين بن علي طيب الله ثراه.. كما لقي المهتمين سفير الصايغ كلمة رابطة آل الصايغ في الولاية بين فيها إبعاد الثورة العربية الكبرى وانعكاساتها على وجودنا والاستقلال والنهج الجديد مع هدية السلام الذي قدمها لنا قائد المسيرة الحسين المعدي . وأكد على ولاء الرابطة والتفافها حول الراية الهاشمية.

كما لقي المهتمين ولید الطواله كلمة استعرض فيها ذكريات الثورة العربية الكبرى ومسيرتها منذ تطلعتها على يد المغفور له الحسين بن علي .. كما تحدث عن نشأة القوات المسلحة الأردنية وتطورها. كما لقي السيد محمود بني هاني قصيدة شعرية تناول فيها المسيرة الهاشمية وتضالها دفاعا عن الأمة العربية ومستقبلها.

وأقيمت المعطمة نهاد منير الصايغ كلمة قالت فيها .. / اننا تحتفل للروح غامر بعد استقلال أردنا الحبيب الذي حلقه وأرسله جلالة المغفور له عبدالله بن الحسين ورسمه حليد قائد الثورة العربية الكبرى وورث إجادها وحمل لوائها ومجدد أمانها الحسين المعظم الذي كرس حياته لحمل رسالتها العظيمة وتحقيق مبادئها السامية في وحدة العرب وبناء الوطن النموذج ليكون قلعة منيعة وقوية مؤهلة لحمل رسالتها ودرعا تتحطم عليه أطماع الظالمين.

وتخلل الاحتفال اغاني وطنية.. وكلمات وطنية ومن أشهرها المناسف.

وقد أجمع الحضور على وفاتهم واعتزازهم بقيادة الحسين المعظم والانتماء لثرى الأردن الحبيب .. وكذا على ان يكونوا دوما الجند الأوفياء المخلصين وحماة للوطن والتراث .. واعربوا عن استعدادهم لتلبية النداء حتى يظل الأردن الغالي أردن الاستقلال والمخلصين الشرفاء وارثي الأردن الغالي.

وقد أدار الاحتفال المهندس جريس الصايغ بأسلوب شيق ولائق لائق استصان الجميع.

سالم : نطالب الحكومة بتأسيس مراكز اتصال

كلمة السيد فهد سالم - مدير مكتب الشرارة في أوهايو معالي الأستاذ عدنان أبو عوده الأكرم الأخوات والأخوة الحضور

سعد الله مساكم..
بالتبابة عن الجالية الأردنية في سنسنتي - أوهايو لي لشرف ان تقل لكم تحيات الجالية الأردنية هناك بالتبتهتي بمناسبة عيد الاستقلال الذي يفتخر به كل أردني وطني شريف.
انها الفرصة عظيمة انتهزها لأدعو الجاليات الأردنية في كافة الولايات المتحدة الأمريكية بالتكاتف والتعاقد لما فيه خير المواطن الأردني في المهجر أينما وجد ولما فيه خير لأزدهار الوطن وتقدمه. اننا ندعو السفارة الأردنية في واشنطن .. وكافة المسؤولين الأردنيين أينما كانوا بالاتصال والتعاون مع الجالية الأردنية لتأسيس مراكز اتصال ومراكز معلومات .. ولتكون - أي السفارة - على اتصال دائم مع هذه المراكز من أجل دعم الجالية مغنويا ومن أجل توحيدها ومساعدتها ورشادها لما فيه المصلحة المتبادلة : بين الجالية الموحدة التي نطمح بتحقيقها وحمايتها من الظروف الطارئة والأردن الذي نطمح بأزدهاره وبناءه تحت راية جلالة الملك الحسين المعظم.

نتمنى ان يجد اقتراحنا هذا اذنا صاغية من كافة الغيورين على المصلحة الأردنية والوطنية.

والله الموفق

شكر خاص

تتقدم أسرة الشرارة بعظيم الشكر والامتنان إلى السادة الذين قاموا بتقديم المساعدة لاحتفال الشرارة الناجح الذي قيم بمناسبة عيد استقلال الأردن في مدينة باتركز في السابع والعشرين من أيار الماضي .. وهم: زاهي جريس ، سيمون نصر ، إبراهيم مطوف ، عاد مطوف ، محمود الهندي ، سليمان المصري ، آلين الرضي ، جمال الصايغ ، نديم الصايغ ، عامر الرضي ، سليمان النبر ، ريمون محدل ، د.مجد نشويات ، الخطوط الملكية الأردنية، فايز الفالحوري، لافان فليق حتر، عدة باتركز تارنس لاسكي.



التردي والتبعية والخضوع .. والأردنيون استقبلوا بنضال الأباء والافخاذ .. والأردنيون على العهد بنضال الاجيال القادمة ان شاء الله.

واسمحوا لي في هذه المناسبة باهداء هذه القصيدة الشعرية إلى حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم.

عمان يا ساحة الأبطال	ويا باتية الأجيال
بعيدك يزهر الأفتان	ويروي الشجر والعمران
لشرف العرب لك	يسلمك بالوعد والأصرار
يرمي للتاريخ سفر الوفاء	لعمدان فجر جديد
يشدوا في العروبة يناشد	هذا الحسين ابن الامجاد
قاهني بسلام ظفار	بمدقم اشرف الاخيار
عمان وبغداد توامان	في كل الظروف والأزمان
الأردن مع العراق	وفلسطين والسودان
وسورية مع لبنان	والشعب في عمان
وكل العرب قالوا	حسين بطل قسار

وكل عام وانتم جميعا بالف خير والأردن الغالي الحبيب يرفل باثواب العز والفخر عزيزا قوي الجانب في ظل رعاية جلالة القائد الرائد الملك الحسين المعظم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

العوران : نفاخر الدنيا بالجيش الاردني الباسل

كلمة السيد عصام العوران - نائب الرئيس والمسكرير العام للمركز الاجتماعي الأردني - الأمريكى

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الأستاذ عدنان أبو عوده مندوب الأردن اذاتم لدى الاسم

لصاحب المعالي .. لصحاب السعادة .. الاخوة والاخوات الكرام.. ايها

الحفل الكريم

سعد الله لوقائكم جميعا

بشرقتي في مستهل حديثي ان اتقدم باسمي وبالتبابة عن زملائي اعضاء المركز الاجتماعي الأردني - الأمريكي في شيكاغو باسمي ايات الشكر والعرفان إلى معالي الأستاذ عدنان أبو عوده على تفضله برعاية هذا الحفل الكريم .. وإلى أسرة جريدة الشرارة الذين تلحوا لي الفرصة بالمشاركة في هذه المناسبة الوطنية الغالية.

لنا ونحن تحتفل اليوم بمناسبة خالدة وعزيرة علينا جميعا الا وهي عيد الاستقلال الأردني لفتني لتقديم باسمي وباسم اعضاء المركز الاجتماعي الأردني - الأمريكي إلى المقام السامي حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين بن طلال المعظم باسمي ايات المحبة والولاء مهلنين جلالتك بهذه المناسبة الوطنية الخالدة الغالية على قلب كل مواطن أردني تسري في عروقه للمواطنة الأردنية للصالحه .. تتضرع إلى العلي الكبير ان يحفظ الله جلالتك ويحقق على يديه وحدة الأمة وتلاحمها .. لادامه الله لنا ولقباه سندنا وأخرنا لخدمة

أردنا الحبيب له سمع مجيب.

ان يوم الاستقلال يوم من أيام الأرنبيين للشامى يوم من أيام جيشنا العربي الباسل الذي نلغز الدنيا برجولة إنياته وفروستهم للشجاعة النبيلة.. ففي 25 أيار عام 1946 أصدر المجلس التشريعي قرارا باعلان الأردن دولة مستقلة وبالببعية بالملك عبدالله بن الحسين ملكا للأردن.

لنا ونحن تحتفل بذكرى تلك اليوم العظيم الذي تحقق لنا فيه الحرية وتحقيق لنا الاستقلال فاما تحتفل بسلسلة طويلة من الذكريات تضرب بعدا في اصال الماضي العربي لتتلاق أول قطرة من الدم لراقها على أرض العروبة ثار عربي فدعاء للحرية الحق والاستقلال الصحيح.

ونحن إذ تحتفل كذلك بيوم جيشنا الأردني فاما تحتفل بتاريخ لا ينتهي من البطولة والتضحية والقداء صنعت بذابته في ضمير الزمان أول نفس عربية لبية قضت في سبيل الراية العربية بشرف وصديق ولخلاص وألمة .. فتحية للأردن في عيد استقلاله وتحية للعرب في يوم جيشه الأمين.

وأبضا حين تحتفل بعيد استقلالنا وعيد جيشنا ونهضتنا العربية والتي جاءت بعد أكبر ثورة عربية على الظلم والطغيان فاما تحتفل بعقود من انتضال والعرق والدم وقباس نضال الشعوب والأمم لا يقاس فقط بآثارها الاستقلال وإنما بالمحافظة الحق على استقلالها في زمن

HAPPY 49th ANNIVERSARY JORDAN

By Nader J. Sayegh

Honored Guests, Fellow Jordanian and Arab-Americans, Ladies and Gentlemen;

It is with honor and gratitude that I speak to you on behalf of many Jordanian and Arab-Americans in New York on this special occasion recognizing the independence of our motherland: The Hashemite Kingdom of Jordan.

Today we honor Jordan; a land of ancient heritage; which has exhibited a fold of great empires and which today serves in the forefront of social, economic, and political activity in the Middle East and the rest of the world. It's population of over 4 million represents a melting pot of many different peoples and cultures. Jordan the Holyland, witnessed the emergence of the three monotheistic and archaeological treasure.

To walk in Jordan is to tread on history. In addition to the Holy cities of the West Bank, there exists Petra: a 2000 year old city of the Nabateans carved in solid rock and what was a scene for the filming of the movie "Raiders of the Lost Ark"; and there is Jeresh; one of the most beautifully preserved Greco-Roman cities in the world; and there is the Dead Sea; the lowest spot on earth and Wadi Rum; a desert safari; the film location for Lawrence of Arabia; and Aqaba, the famous Red Sea resort and of course the many desert and crusader castles and scores of historical sites spanning seven civilization and three religions.

Nearly a half a century ago on May 25, 1946; Emir Abdullah was proclaimed King of the now independent Hashemite Kingdom of Jordan; Emir Abdullah in 1921 as the son of Sherif Hussein: King of Hijaz; established Trans-Jordan. On August 11, 1952, Abdullah grandson Hussein at age 17 became King of Jordan. Nearly 43 years later, Jordan is still a Constitutional monarchy with full democratic principles and is still under the leadership, wisdom, vision, and inspiration of his Royal Highness-His Majesty King Hussein.

This evening brings together significant Jordanian representatives and dignitaries from the Jordanian Government and Royal Jordanian Airlines under the invitation of our Host MR. MUHAMMAD KHAIR AL-DAKAMSEH of the EL-SHARARA Arabic Newspaper, we join in honoring Jordanian Independence and in offering our best wishes to H.E. Ambassador Adnan Abu

Odeh; Jordan representative to the United Nations, who will be returning in retirement after a long and successful career as a public servant and a loyal friend of his Majesty King Hussein to our native Jordan. We also welcome Mr. Hashim Sayegh from California. We welcome Mr. Fouad Al-Bataineh and Mr. Michael Sweis of Jordan Mission to the U.N. as well as the many others from New Jersey and elsewhere who join together in today's special ceremonies.

On May 25, 1995 in the City of Yonkers, the Yonkers Government under the Honorable Terrence Zaleski, the Mayor of Yonkers joined us in our historical Flag Raising Ceremonies at City Hall honoring Jordan Independence. Our Community is a proud and successful community; Here as in Jordan, Jordanians are among the leaders in Medicine, Law, Education, Health Services, Community Services, Engineering, and Business Development. Both in Jordan and in the United States, our people have reaffirmed the universal and supremacy of human ideologies including those of thoughts, reason and faith. We have promoted those fundamental human rights and values that have been enshrined for thousands of years in our religions, our systems of ethics and our codes of social organization. Let us today in honor of Jordan Independence affirm that the ideology of compassion, mercy and a social order be stronger and more enduring on this earth than the transient politics, that cause to quarrel and confront each other.

We today use the milestone of Jordan independence to pledge our commitment in insuring and preserving the unique Jordanian and Arab-American Heritage by increasing knowledge and pride in our historical contributions to America and Western Civilization and by advising, educating and influencing public opinion as to encourage a positive image of Jordan, it's people, culture and history and finally and in Jordan; for only as a unified people can we reach our goals and objectives.

Congratulations Jordan; may you continue to be a "pearl" in this diversified world; may the good will, leadership, and wisdom of our beloved King Hussein, Queen Noor and the Jordanian Royal Family continue to bring peace, prosperity, and success to our people in Jordan and for the entire world community. Happy 49th Anniversary: Jordan Independence.

بالله تصبوا هالقهوة وزيدوها هيل ..

جمال الصليح يقدم للقهوة العربية لراعي الاحتفال مندوب الأردن القلم لدى الأمم المتحدة
عنان أبو عودة.



الاستاذ : ميشال صويص عريف لاحتفال

بارك الله فيك يا اردن دارا ليس فيك للغريب عن اوطاته
بلد كله هدى فسواء قرع ناقوسه وصوت آذانه

الجمالية الأردنية تحتفل بالاستقلال على الطريقة الأردنية .. دبكة أردنية على الفلم وطنية



سنام الرشي



عنان الرشي



محمد الميرشدين رئيس الجمعية الأردنية بواشنطن ومحمد خير النقفلة رئيس تحرير الشارقة ..



إسمه الله



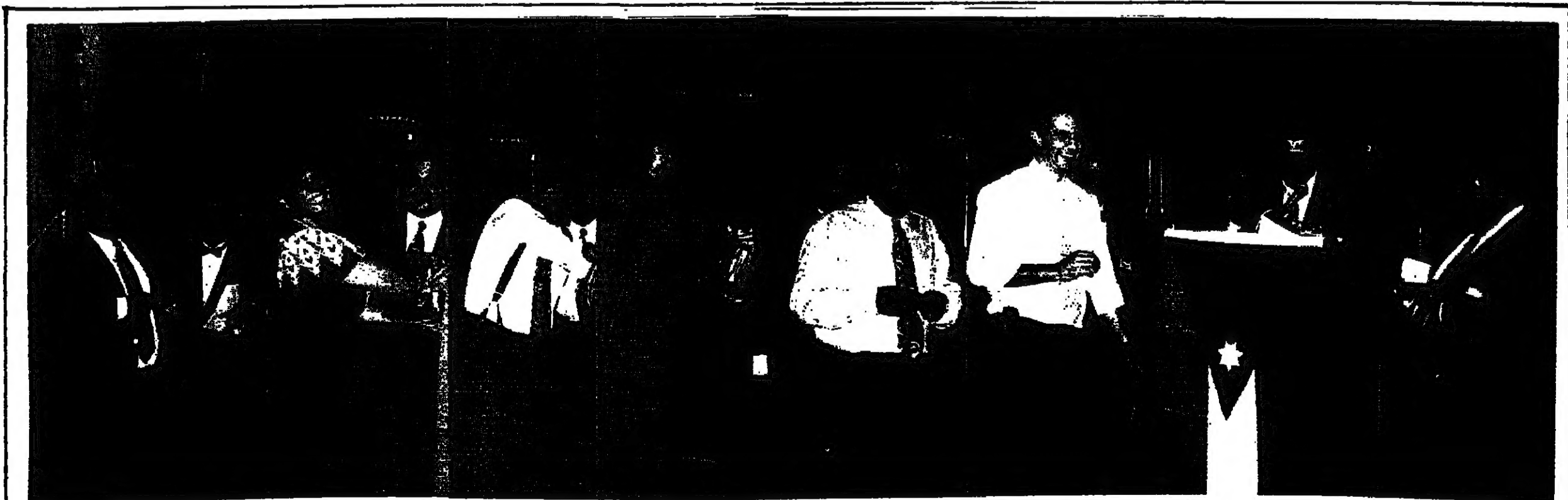
(يسار) السفير عنان أبو عودة وبجانبه رجل الاتصال سميون
القصة الذي قدم للسيد أبو عودة شطر المملكة (الصورة) على
نقلته الخاصة.
(أعلى) هاشم الصليح سلم السفير أبو عودة شهادة تذكيرية مقدمة
من وستشستر كولنثي . ويظهر بالصورة فاهد السام.



أعلى - جانب من الحضور
أسفل - الجمهور يتابع الاحتفال



اردن الكوفية الحمراء ..



6 مبروك للدكتور تديم الصليح
فكر بتكرة سفر على الخطوط الملكية
الاردنية، نيويورك - عمان - نيويورك

5

4

3

2

السحب على الجوائز .. واحد

هكذا من الأصل

RIGHT IN JERUSALEM

Lydda or Ramleh, as their administrative center? Nothing would have prevented them from doing so except for their extremely sensitive understanding of the importance of distancing political and administrative centers from Holy shrines to which people from within and without the region do pilgrimage. I wish that today's politician had matched that standard of thinking.

Nevertheless, Mr. President, I am not implying that Jews have no attachment to Jerusalem. Certainly not. Rather, I wish to confirm that Arabs, both Moslems and Christians, may be more attached to it, and the concept of exclusiveness is the most threatening to the attainment of a balanced settlement to the Question of Jerusalem in both its political as well as its religious dimensions. Such a settlement is both possible and necessary, and the problematic question of the Israeli capital in West Jerusalem (Urshalem) and the Palestinian capital in East Jerusalem can be settled.

Jerusalem, Mr. President, is the key to lasting peace. Arriving at a just and balanced solution to this question is its bedrock foundation. Between 1948, when the State of Israel was established, and 1967 when Israel occupied East Jerusalem, by war, there was an Israeli sovereignty over Urshalem and an Arab sovereignty over Jerusalem which includes the holy places of the three divine religions within its walled part. Since peace was not achieved,

Israelis were not allowed to visit the Wailing Wall, just like Christian Arabs were not allowed to visit the city of Nazareth in Israel. In other words, the question of political sovereignty was not a problem, because there was an Israeli sovereignty over its Jerusalem (Urshalem) and the Arabs had their sovereignty over their Jerusalem (Al-Quds). The sovereignty was not exclusively confined to one party, but rather, it was inclusive. As regards the religious sovereignty, the holy places in East Jerusalem were exclusively confined to the Arab part. This situation was abnormal awaiting to be redressed when peace prevails.

What we can infer today from the Israeli positions that are based on annexation of East Jerusalem and making it, together with Urshalem, the unified capital of Israel, is an attempt to reverse the situation that preceded the 1967 war by making the political sovereignty exclusive to Israel and the religious sovereignty inclusive.

Imbalanced as it stands, this scenario does not differ from the situation that preceded the 1967 war. It is exclusive in sovereignty, to Israel, and open religion-wise to Israel and the Arabs. This present situation is an abnormal as the previous one. When the Palestinian and Israeli negotiators agreed in the Oslo Declaration of Principles to defer consideration of the question of Jerusalem to the phase when the final status is considered,

that argued well for us and we entertained hopes for reaching a just and balanced solution to all the questions, including Jerusalem. We understood that deferring the question of Jerusalem was because of its complexity and that deferment will create an opportunity for building confidence in the fruits of peace between the negotiators, which would facilitate arriving at a balanced solution. We had not imagined that the Declaration of Principles would become a wall that would permit some to hide behind when they are faced with the need to address all the issues that could jeopardize the peace process. Nor did we imagine that the deferment of the discussion of the question of Jerusalem would become an opportune occasion for Israel to continue its process of Judaizing of East Jerusalem as a fait accompli put before the Palestinians, the Arabs and the world when the time comes to discuss its final status.

In view of the above, Mr. President, this meeting of your august Council is a very important meeting, because it is dealing with an extremely important problem resulting from an Israeli action that threatens peace and security in the Middle East because:

It contravenes Security Council Resolution 242 which is the foundation and basis of the ongoing peace process in as much as it contravenes the other relevant Security Council resolutions.

"JERUSALEM IS THE KEY TO THE LASTING PEACE"

- It violates the Fourth Geneva Convention of 1949 in its most sensitive point.

- It circumvents the Oslo agreement in letter and spirit.

Therefore, Mr. President, in fulfillment of the duties and obligations which the Charter of the United Nations places on your Council and in conformity with the policy of preventive diplomacy adopted by the international community, in order to prevent a potentially explosive friction, by nature, which would trigger a spark capable of starting a fire in the region, and also in the interest of the success of the ongoing negotiations, aimed at reaching a comprehensive, just and durable peace, my delegation looks to your august Council to fully assume its responsibilities by adopting the draft resolution before you, and securing its implementation.

Royal Jordanian

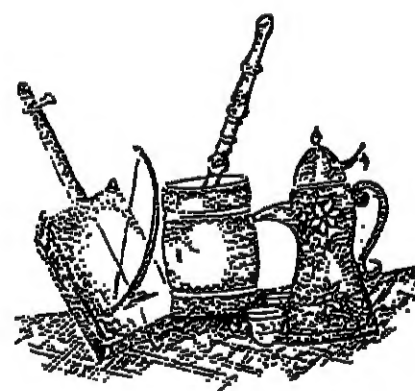
Amman Amsterdam Damascus
Athens Madrid Geneva Paris
London Vienna Moscow Brussels
Berlin Frankfurt Beirut Colombo
Tunis Casablanca Singapore Bangkok
Calcutta Karachi Jakarta Ankara
Agaba Istanbul Kuala Lumpur Delhi
Jeddah Muscat Al Ain Larnaca
Sana'a Aden Riyadh Dhahran Cairo
Bahrain Abu Dhabi Doha Dubai
Amman Amsterdam Damascus
New York Chicago Toronto Montreal

Daily to the Middle East and beyond.

Indulge yourself royally with our convenient widebody flights from Chicago and New York to Amman, legendary business hub of the Middle East. And from Amman we offer a choice of more than 130 flights weekly to over 24 major cities in the Middle and Far East. For flights and tours to all the Middle East and beyond, 1-800-RJ-JORDAN.

ROYAL JORDANIAN الملكية الأردنية

Daily wide body service from the U.S.



SUNSHINE OVER JORDAN

I write your name
on a passing cloud
For the winds to carry
my king and his crown
And when it is dark
and they see the light
They will know it is Hussein
who brightens their nights
You are in my thought
without a doubt
You are the spring
that bloomed the drought
For the Hashimi King
I give my sight
My right to life
and everything I delight
For Jerusalem is your rock
and Mecca calling you back
For the divine from God
your crown will gather both land

A.M. KHOURY
The Lost Bedouin

ABU-ODEH DEFENDS OUR

**AMB. ADNAN S. ABU ODEH
PERMANENT REPRESENTATIVE
TO THE UNITED NATIONS**

I thank you Mr. President for convening this meeting devoted to the discussion of the threat to the security and stability and to the peace process, emanating from the recent decision by the Government of Israel to confiscate new Palestinian lands in Jerusalem for Jewish settlements.

Participating in this discussion, my delegation would like to assert, first of all, the validity of its credentials in that its participation proceeds from Jordan's desire for peace and is not motivated by destabilizing that peace or questioning it after Jordan had signed a peace treaty with the State of Israel, only seven months ago, and is working with it to implement its provisions whether through actions taken, or by reaching cooperation agreements between them, which are still to cover different areas.

As you are aware, Mr. President, the Madrid Peace Conference and the negotiations that followed, the Declaration of Principles which the PLO and Israel signed in September 1993 and the Jordanian-Israeli Peace Treaty signed by the two countries in October 1994, have all enjoyed the support and blessing of the United Nations which is also not inattentive to the Syrian-Israeli and Lebanese-Israeli tracks, by expressing interest in their success after the peoples of the region and of the world at large, had hoped that the Middle East region is getting closer, at last, to peace and stability, both of which it had not known for decades.

Jordan's understanding of peace is that of a comprehensive, just and permanent peace. This understanding is not only in harmony with that of the United Nations regarding the desired peace in the Middle East, but also with the declared Israeli understanding of peace.

Thus when the Arab and Islamic States find themselves obliged to bring the question of Jerusalem to the attention of your august Council while the peace process which started in Madrid is still going on, this means that a serious matter has happened, which dictated that move.

What, then, is this serious matter?

Last February, your august Council met to discuss Israel's violation of the Fourth Geneva Convention of 1949 when the Israeli Government resumed its settlement activities in the occupied Palestinian territories. Regrettably, this Council did not take the appropriate decision when it contented itself with a general debate of the issue. Therefore, we are here today, and after less than three months, finding ourselves obliged, once again, to discuss the same kind of violation perpetrated by the same party. What is new this time, however, is that the violation of the Fourth Geneva Convention happened in the Jerusalem area. As you are well aware, Mr. President, this is not the first time that the Israeli Government violated International Law in the Jerusalem area. Ever since Israel's void and illegal annexation of the city after its occupation in 1967, the

Israeli Government has been forging ahead with the policy of Judaization of the city. This process takes the form of expropriating Palestinian land, placing constraints on the Palestinian population and establishing settlements or residential areas, then moving Israeli citizens to reside in those settlements and areas. With each major and flagrant action of this kind by Israel, an Arab complaint was submitted to your august Council and after every complaint, your Council adopted a resolution. This maelstrom has been going on for close to 28 years so far: Israeli expansion, Arab complaint, and a resolution by the Security Council. The numerous resolutions adopted by this Council not only bear witness to the number of blatant Israeli violations of the Fourth Geneva Convention, but are also proof of Israel's insistence on its policy of Judaization of the Holy City.

Why, then, this persistence by Israel in such a pattern of violations?

To be fair to Israel, I have to admit that it does not hide its ultimate goal which explains the repeated violations. The consecutive Israeli Governments did not cease to declare East Jerusalem as part of "Urshalem the eternal and united capital of the State of Israel." Expropriation of Palestinian land in this context, cannot be construed as a case of individual and personal rights, but rather, a case of the future of the entire Holy City of Jerusalem, which makes it an international case.

Thus, Mr. President, we are faced with an obvious situation: an occupying Power which knows that its annexation of East Jerusalem to its capital Urshalem is null and void from a legal standpoint. Therefore, it is attempting to replace this legal invalidity by creating a new fait accompli on the ground which reflects the Jewish character of the city. The systematic issuance by the municipality of Urshalem of statistics regarding the number of Israeli and Palestinian residents of the city is no more than periodical statement of account on the



that very much, Mr. President, and more specifically I doubt that such a peace will be lasting.

Jerusalem, Mr. President, is for the Arabs and Moslems, as it is for the Israelis, not mere land, but land, population and credo. And because it is this unique and distinguished combination of those elements, it had, over the centuries, established itself in the collective subconscious of Arabs and Moslems as an integral part of their identity, dignity, heritage and culture. How can we, then, visualize that a lasting peace, and I underline lasting, can be achieved, when the dignity of the nation is violated, and its heritage incomplete? And now, in view of such a situation, a normal relationship can be established between the Arab peoples and the Israelis.

Any peace that is based on such an imbalance is nothing but a truce. History is replete with examples of this, including the history of our region which is striving sincerely and earnestly to establish lasting peace.

Should a question like that of East Jerusalem be subject to the whims of politicians who are keener on securing re-election for four more years, than they are on their national interests or on securing peace and security for their peoples? If we accept that, then we should mourn peace and not glorify it. And if we do that, we are actually not making peace, but giving it lip service.

Hadn't it been for the distinguished Israeli

allegedly was unbroken: over three thousand years and that it had never been a capital city to any people but to the Jews, is inaccurate. And here I am not referring to Jewish rule of the city. The Jewish presence did not continue ceaselessly for three thousand years. That presence did cease during the time of Babylon captivity as well as during the Byzantine rule. When the gates of Jerusalem were open to the Moslem Caliph Omer Ben Al Khattab in the first half of the Seventh Century, the Orthodox Patriarch Sofronious demanded, inter alia, that the Jews be denied the right of residing in the city. The Patriarch wanted to make sure that Moslems would continue to pursue a policy of Jewish exclusion from the city as did the Byzantines. Ironically enough to our debate today that the Moslems were the ones who permitted the Jews to reside in Jerusalem. By emergence of the Crusaders' Kingdom in the Eleventh Century, very few Moslems and Jews resided in the city, only those who had survived slaughter and who had to take up menial jobs for their living.

As for Jerusalem as a Jewish capital city, it continued as such for only less than a century, and that took place before the rule of the Greek and the Romans, and before the inception of Christianity. As to the question why Moslems did not make Jerusalem their capital city despite the fact that it had been under their rule for twelve centuries (excluding the Crusader's era and the British

mandate rule in the post World War II). My answer to that question is that Moslems never had Mecca Al Mukarrama as a capital city either. Up to this date, Mecca is not a capital city (of Saudi Arabia, Riyadh is) despite the fact that Prophet Muhammad was born there and it was in that city where he received his first divine revelation from God and the presence of the Holy Ka'aba to which all Moslems from different corners of the world direct themselves in their daily prayers, and at which all Moslems of different races and colours do their Umra all the year round and their pilgrimage once a year. This Holy Mecca was not made the Prophet Muhammad's capital city. The Moslem Caliphs had to follow suit and refrained from making it their capital. Accordingly, Moslems never had Jerusalem as their capital city. Amre Bin Al-Aas, the Moslem leader who ruled over mid and southern Palestine, including Jerusalem, in the post-Byzantine era had chosen the city of Lydda, a town close to Jerusalem, as his regional administrative center and never had Jerusalem itself for that purpose.

The Umayyads moved their regional administrative center to Ramleh, adjacent to Lydda, and never had Jerusalem as their administrative center as well, despite the fact that the Holy Rock-Dome and its Mosque, which stand today in their fantastic oriental architecture as one of the most distinct monuments of East Jerusalem, were erected by the Umayyads. Wasn't it much easier for them to have Jerusalem, instead of

Continued...

"MOSLEMS NEVER HAD MECCA AS A CAPITAL CITY"

progress made by Israel in the process of Judaization towards its declared objective of making East Jerusalem part of "Urshalem the Eternal capital of the State of Israel."

Is this objective, the planning for it and actions taken to achieve it, consistent with what the United Nations seeks and Israel declares, as well as with what the Palestinian side insists upon? Is it consistent with what the Arab States that had signed peace treaties with Israel aspire for or what the other Arab countries still negotiating with Israel look forward to? Is this consistent with the ultimate objective of reaching a just, lasting and comprehensive peace? I doubt

Ambassador's statement to this Council last Friday, I wouldn't have indulged myself in the details of historical and cultural arguments. If there are Jewish songs glorifying Jerusalem, there are certainly tens of Arab songs glorifying the Holy City. More importantly, the Al-Aqsa Mosque and its neighbourhood, i.e. Al-Quds, is mentioned in the Holy Quran as well as in Prophet Muhammad's Hadith (sayings). The Quran verses are Allah's words and not authored by historians and folklore and story tellers. The attempt by my distinguished colleague (the Israeli Ambassador) to assert that Jerusalem could not be anything other than Jewish, just because Jewish presence

EL-SHARARA NEWSPAPER

INTERNATIONAL - POLITICAL - AND SOCIAL NEWS
PUBLISHED IN NEW YORK
BY THE
ARABIC NEWS SERVICES INC.
THE
ENGLISH SECTION

INSIDE ENGLISH EDITION

Jordan Ambassador to the United Nations Mr. Adnan ABU-ODEH Defends Arabs and Muslims Rights in Jerusalem. Speaking before the Security Council of The United Nations he said that Muslim and Arab leaders never had Jerusalem as their capital for the same reason that Saudis never made Mecca as a capital. Abou-Odeh speech was the most powerful one regarding Jerusalem - politicians said.. pp 8 & 9.
Recent Books on Middle East - from Arafat - to Islam - to Gaza - and Jordan Tribes.. p.10

EL-SHARARA NEWSPAPER FOUNDED IN 1992

P.O. BOX 964, NEW YORK, N.Y. 10021
519 7 STREET, UNION CITY, N.J. 07087
TEL (201) 223-4490 / (718) 956-0405
FAX (201) 223-4491 / (718) 956-3604

MUHAMMAD K. AL-DAKAMSEH, EDITOR-IN-CHIEF
AKTHAM A. DABANEH, GENERAL MANAGER

SUBSCRIPTION RATE \$55.00 A YEAR IN U.S.A.
EL-SHARARA NEWSPAPER IS PUBLISHED BI-WEEKLY BY ARABIC NEWS SERVICES. THE VIEWS EXPRESSED IN THE ARTICLES ARE THOSE OF THE INDIVIDUAL WRITERS. AND THEY DO NOT NECESSARILY REPRESENT ANY CONSENSUS OF BELIEFS.
EL-SHARARA NEWSPAPER / ARABIC NEWS SERVICES INC. BEARS NO RESPONSIBILITY FOR THE ADVERTISEMENT CONTENT.

VOLUME 3 NO. 32 NEW YORK / JUNE 1-15 / 1995 PRICE 1 DOLLAR

RECENT BOOKS ON MIDDLE EAST

The Mystery of Arafat. By DANY RUBINSTEIN. South Royalton, Vt.: Steathforth Press. (source: NYT)

Battling for Peace: A Memoir. By SHIMON PERES. New York: Random House. (source: NYT)

Israel and the Peace Process, 1977-1982: In Search of Legitimacy for Peace. By YACOV BAR-SIMON-TOV. Albany: State University of New York Press. (source: FA)

The Politics of Dispossession: The Struggle for Palestinian Self-Determination, 1969-1994. By EDWARD W. SAID. New York: Pantheon Books. (source: FA)

The Superpowers and the Middle East: Regional and International Politics, 1955-1967. By FAWAZ A. CERGES. Boulder: Westview Press. (source: FA)

Small Media, Big Revolution: Communication, Culture, and the Iranian Revolution. By ANNABELLE SREBERNY-MOHAMMADI AND ALI MOHAMMADI. Minneapolis: University of Minnesota Press. (source: FA)

Islamic Fundamentalism in the West Bank and Gaza: Muslim Brotherhood and Islamic Jihad. By ZIAD ABU-AMR. Bloomington: Indiana University Press. (source: FA)

The Twilight of British Ascendancy in the Middle East: A case Study of Iraq, 1941-1950. By DANIEL SILVERFARB. New York: St. Martin's Press. (source: FA)

Western Dominance and Political Islam: Challenge and Response. By KHALID BIN SAYEED. Albany: State University of New York Press. (source: FA)

The Other Side of Deception: A Rogue Agent Exposes the Mossad's Secret Agenda. By VICTOR OSTROVSKY. New York: Harper Collins. (source: FA)

Contemporary Syria: Liberalization Between Cold War and Cold Peace. Edited By EBERHARD KIENLE. London: British Academic Press. (source: FA)

The Politics of Pan-Islam: Ideology and Organization, Revised and Updated. By JACOB M. LANDAU. New York: Oxford University Press. (source: FA)

Asian States Relations with the Middle East and North Africa: A Bibliography, 1950-1993. By SANFORD R. SILVERBURG and BERNARD REICH. Metuchen, NJ and London: Scarecrow Press. (source: MEJ)

A Bibliography of Islamic Law, 1980-1993. By LAILA AL-ZWAINI and RUDOLPH PETERS. New York: E.J. Brill. (source: MEJ)

Historical Dictionary of Egypt. By ARTHUR GOLDSCHMIDT, Jr. Metuchen, NJ and London: Scarecrow Press. (source: MEJ)

U.S. Foreign relations with the Middle East and North Africa: A Bibliography. By SANFORD R. SILVERBURG and BERNARD REICH. Metuchen, NJ and London: Scarecrow Press. (source: MEJ)

The Boundaries of Modern Iran. ed. By KEITH M. LACHIN. New York: St. Martin's Press. (source: MEJ)

Iraq Since the Gulf War: Prospects for Democracy. ed. By FRANK BAZELTON. London and Aldershot: Ashgate. (source: MEJ)

The Elections in Israel, 1992. ed. By ASSEER ARIAN and MICHAEL SHAMIR. Albany: State University of New York Press. (source: MEJ)

Jordan: an Invented Nation? Tribe-State Dynamics and the Formation of National Identity. By SCHIRIN H. FATHI. Hamburg, Germany: Deutsches Orient-Institut. (source: MEJ)

Contemporary Syria: Liberalization between Cold War and Cold Peace. ed. By EBERHARD KIENLE. London: British Academic Press. (source: MEJ)

Israel at the Crossroads: The Challenge of Peace. ed. By EFRAIM KARSH and GREGORY MAILLER. London and New York: British Academic Press. (source: MEJ)

Palestinians: The Making of a People. By BARUCH KIMMERLING and JOEL S. MIGDAL. Cambridge, MA: Harvard University Press. (source: MEJ)

Confidence Building Measures in the Middle East. ed. By GABRIEL BEN-DOR and DAVID B. DEWITT. Boulder CO: Westview Press. (source: MEJ)

The Decline of the Soviet Union and the Transformation on the Middle East. ed. By DAVID H. GOLDBERG and PAUL MARANTZ. Boulder, CO: Westview Press. (source: MEJ)

The Middle East after Iraq's invasion of Kuwait. ed. By ROBERT O. FREEMAN. Gainesville: University of Florida Press. (source: MEJ)

Strike Eagle: Flying the F-15E in the Gulf War. By WILLIAM L. SMALLWOOD. Washington, DC and London: Brassey's Inc. (source: MEJ)

For Our Soul: Ethiopian Jews in Israel. By TESHOM G. WAGAW. Detroit: Wayne State University Press. (source: MEJ)

Doctor Mary in Arabia: Memories. By MARY BRUNES ALLISON, M.D. Austin: University of Texas Press. (source: MEJ)

Oil Monarchies: Domestic and Security Challenges in the Arab Gulf States. By F. GREGORY GAUSE III. New York: Council on Foreign Relations Press. (source: MEJ)

From Palace to Prison: Inside the Iranian Revolution. By EHSAN NARAGHI. (tr) By NILOU MOBASSER. Chicago: Ivan R. Dee. (source: MEJ)

L'utopie Sacrificée: Sociologie de la Révolution Iranienne. By FARHAD KHOSROKHANAVAR. Paris: Presses de la Fondation Nationale des Sciences Politiques. (source: MEJ)

Torture and Modernity: Self, Society, and State in Modern Iran. By DARIUS M. REZAI. Boulder CO: Westview Press. (source: MEJ)

The Making of Modern Libya: State Formation, Colonization, and Resistance, 1830-1932. By ALI ABDULLATIF AHMEDIA. Albany: State University of New York Press. (source: MEJ)

The Grand Mufti: Haj Amin al-Hussaini, Founder of the Palestinian National Movement. By ZVI ELFELD. London: Frank Cass. (source: MEJ)

Arab Comic Strips: Politics of an Emerging Mass Culture. By ALLEN DOUGLAS A. FIDWA MALITI-DOUGLAS. Bloomington: Indiana University Press. (source: MEJ)

The Zephyrs of Najid: The poetics of Nostalgia in the Classical Arabic Nasib. By JAROSLAV VITEKVEYCH. Chicago and London: University of Chicago Press. (source: MEJ)

From Arab Poet to Muslim Saint: Ibn al-Farid, His Verse, and His Shrine. By EMIL HOMERDI. Columbia: University of South Carolina Press. (source: MEJ)

Oil, The Persian Gulf States, and the United States. By VO XUAN HAN. Westport, CT and London: Praeger Publishers. (source: MEJ)


The Revenge of God: The Resurgence of Islam, Christianity and Judaism in the Modern World. By GILLES KEPEL. (tr) By ALAN BRALEY. University Park: Pennsylvania State University Press. (source: MEJ)

The United Nations, Iran, and Iraq: How Peacemaking Changed. By CAMERON R. HUME. Bloomington: Indiana University Press. (source: MEJ)

The Women's Awakening in Egypt: Culture Society, and the Press. By BETH BARON. New Haven, CT and London: Yale University Press. (source: MEJ)

OTHER PUBLICATION ON MIDDLE EAST.

(FA : FOREIGN AFFAIRS, MEJ : MIDDLE EAST JOURNAL, NYT : NEW YORK TIMES)




مناسبة عيد استقلال المملكة الأردنية الهاشمية



أسرة جريدة الشرارة في نيويورك، نيويورك، كاليفورنيا، واشنطن، أوهايو، الفينيز، بنسلفانيا، نيغادا والمملكة الأردنية الهاشمية

يقدمون من حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك الحسين بن عبد الله الثاني
وولي عهده الأمير الحسين بن عبد الله الثاني
بأمره الملكي في ذكر يوم عيد الاستقلال وبعثوا تحياتهم
والمحبة والعافية للشعب الأردني ودام التقدم والازدهار

للشرارة .. دولية - سياسية - مستقلة
تصدر عن المكتب العربي للخدمات الإعلامية - نيويورك



الاسم ميز

اسم میز

201-864-4747

201-864-4747

هكذا من الأصل

ف
ماون
اعات
هناك
دوني
مان
عن
اشرة
تلاف
بين
تلاف
ويان
مجال
تكون
ط أي

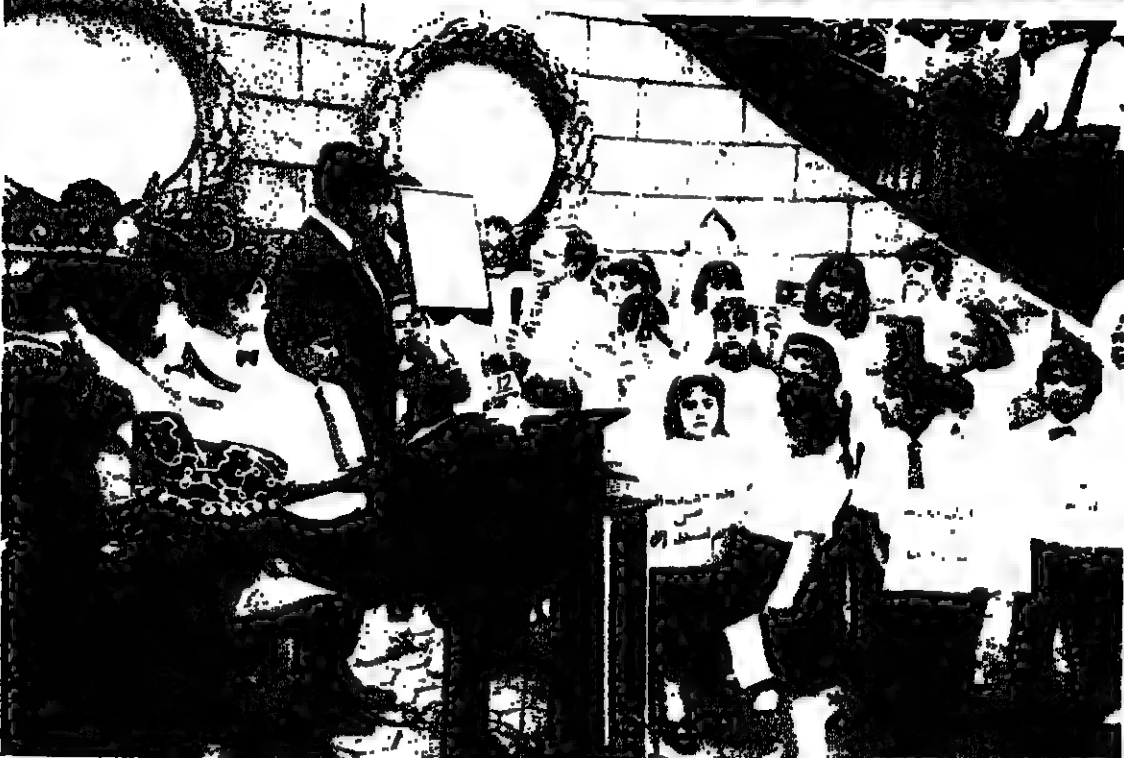
ملك
ضي
ادة
كمة
فقد
برى
مكل
عل
مدة
عب
ميد
لام
نية
حق
ودة
نت
اء
وقد
معه
طن
لاء
ول
لاد
ين
كل
ثير
ك

لِي
غَيْرِ
وَك
أَمَّة
سَةِ
يَه
يَ:

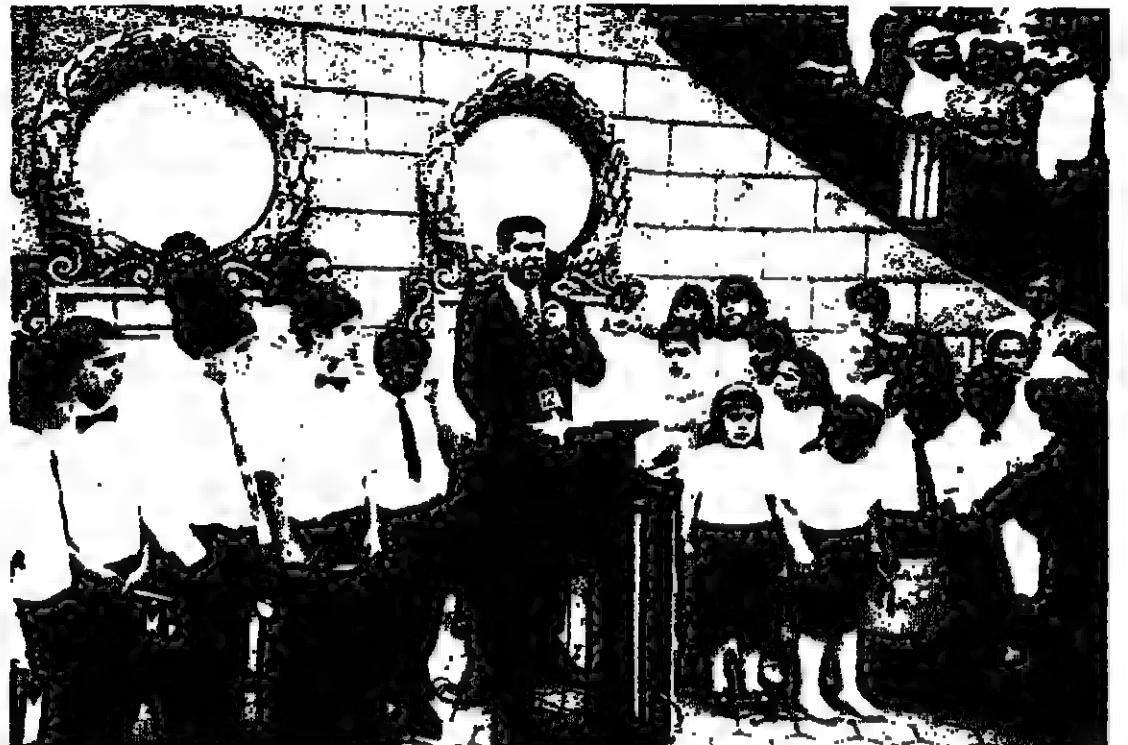
اعتبار 25 آيار من كل عام يوم استقلال الأردن في مدينة ياتكرز - نيويورك

الشاررة - قررت بلدية ياتكرز في نيويورك اعتبار 25 أيار من كل عام يوم استقلال المملكة الأردنية الهاشمية في ياتكرز وذلك تكريماً للجالية الأردنية هناك.

وكان رئيس البلدية السيد تارنس زالاسكي قد سلم السيد وايد صديك من البعثة الأردنية لدى الأمم المتحدة نص بلاغ البلدية. وبحثت الجالية الأردنية هناك احتفالات برفع العلم الأردني في ردهة بلدية ياتكرز بمناسبة عيد الاستقلال.. والتي مجوعة من طلاب المدرسة العربية هناك نشيد خالق بالمعالي والمعنى.. وكان السيد ليمن حدادين من الجالية الأردنية هناك قد طالب بالنقطة مثل هذا الاحتفال حيث أويد طلبه بالترحاب من قبل المسؤولين بالبلدية ومن قبل أبناء الجالية الأردنية.



صدة ياتكرز يسلم السيد وايد صديك نص بلاغ البلدية باحتفال 25 أيار من كل عام يوم استقلال الأردن في ياتكرز.



السيد ليمن حدادين مدير المثل



طلاب المدرسة العربية يشدون العلم



محمد خير للنقطة - رئيس تحرير الشاررة وحديث مع صدة ياتكرز تارنس زالاسكي - ويظهر في الصورة زالاسكي الابن.

هنة قلبية وبذلة صداقة

ياتكرز - نيويورك: صالح الفاخوري
واخلاص الفاخوري والعائلة يتقدمون
من ابنتهم الغالية



آفاق

بحر التهنيت والتبريكات بمناسبة
تفوقها الباهر في امتحان
الثانوية العامة
وحصولها على
معدل 95.5 ..

الف مبروك وعقبال الشهادة الجامعية

تهنئة

ميثيل صويص وعائلته يتقدمون من السيد
صالح واخلاص الفاخوري باحر التهنيت بمناسبة
نجاح كريمتهم

آفاق

وتفوقها الباهر في الثانوية العامة
مبروك



حوار خاص مع الكباريتي

لا مانع لدي من زيارة اسرائيل العلاقات الاردنية السورية لم تتأثر بمعاهدة السلام لا يمكن وصف علاقاتنا بالكويت والسعودية بأنها متوترة



شؤون

تعاون
لنزاعات
هناك
الحدود
عمان
مباشرة
خلاف
نات بين
لسوان
المجال
أن تكون
بسط أي

الملك

المضي
تعادة
حكمة
لذا فقد
كبرى
تشكل
ولعل
عاهدة
كشعب
جديد
للسلام

خسنة

حقق
عودة
كانت
عداء

ة وقد

شعبه

لوطن

الولاء

الأول

بلاد

يكنين

ل كل

الخبر

نحبك

يلحق به

ن ممارسة

ريق إقامة

أم سكوك

بذار الخير

نفران وأى

لوضع حد

أمريكا
استكملت
المراحل
الدستورية
لاتفاقية
تسليم
المجرمين
و.والاردن
سيوقعها
في وقت
قريب

اطالب
الجالية
الاردنية
في امريكا
بعدم
التصل
من
مسؤولية
خدمة
الوطن

عليها الأردن في مجابهة للتحديات
وان خطط تنمية الوطن تاخذ
بالاعتبار دائما أبناء الوطن
المغتربين والذين لا يمكن
استبعادهم من المعادلة الاقتصادية
والتنموية وخاصة في ظل
المتغيرات الحالية .. ان الواجب
الذي يقع على ذلك المواطن
المغترب هو واجب يمثل بتسويق
وطنه التسويق الذي يتماشى مع
مقتضيات الاحوال وطبيعة
الامور .. ان المواطن المغترب
والذي يعتبر سفارة متحركة للمملكة
هو اساس في العملية التي نساهم
جميعا بها لرفعة الوطن وتقدمه
بالتالي فمشاركته في هذه العملية
واجب مقدس لا ينبغي التنازل عنه
ونحن نناشد اخوتنا ضرورة
المساهمة في دعم الاقتصاد
الاردني سواء باقامة المشاريع

للموافقة على الاتفاقية من الهيئات
التشريعية والتنفيذية.. وقد وقع
الرئيس الأمريكي على وثائق
تصديق الاتفاقية بتاريخ
1995/5/17... تقوم الحكومة
الاردنية باستكمال المراحل
الدستورية للاتفاقية بحيث ستكون
جاهزة للتوقيع في وقت قريب...
ان الاتفاقية تتضمن 24 مادة
تتعلق بالالتزامات المتبادلة بين
الطرفين حول تسليم المطلوبين في
لطار قانون ينظم هذه الالتزامات.
الشرارة - ما هو الخطر الحقيقي في
الشرارة - ما هو تقييمكم لمؤتمر 1995
لمعاهدة حظر نشر الاسلحة النووية الذي
عقد مؤخرا في نيويورك؟
الكباريتي - ان موقفنا واضح من
موضوع حظر نشر الاسلحة
النووية .. نحن مع المعاهدة
واهدافها ومقاصدها ونناشد
بعالمية المعاهدة وبضرورة عدم
استثناء احد واقسام المجال من
خلال الحوار والتفاوض لانضمام
اسرائيل او لخضاع منشآتها
للتوعية للرقابة الدولية.

البيها للطبيعة الجغرافية
والجغرافية لكلا البلدين ونحن
نسعى لتعزيز وتقوية اواصر
واقف التعاون مع منظمة التحرير
الفلسطينية والسلطة الوطنية
للفلسطينية ولا بد ان يكون
للاتفاقيات المبرمة بين الاردن
والسلطة الفلسطينية الدور في
اشراف مسيرة التعاون بين
الشعبين.
الشرارة - ما هو تقييمكم لمؤتمر 1995
لمعاهدة حظر نشر الاسلحة النووية الذي
عقد مؤخرا في نيويورك؟
الكباريتي - ان موقفنا واضح من
موضوع حظر نشر الاسلحة
النووية .. نحن مع المعاهدة
واهدافها ومقاصدها ونناشد
بعالمية المعاهدة وبضرورة عدم
استثناء احد واقسام المجال من
خلال الحوار والتفاوض لانضمام
اسرائيل او لخضاع منشآتها
للتوعية للرقابة الدولية.

الشرارة - ما هي آخر تطورات العملية
السلمية؟
الكباريتي - بالنسبة الى اخر
للتطورات في العملية السلمية،
هناك مفاوضات قائمة بين سوريا
والسلطة الوطنية
للفلسطينية مع الجانب الاسرائيلي
وهناك تطورات ايجابية وتامل ان
يمكن للطرفان العربيان من
تحقيق اهدافهما التي تقف معها
ونؤيدها بقوة.
الشرارة - هل ستقوم بزيارة الى اسرائيل ..
بعد ان قام وزير الخارجية الاسرائيلي بزيارة
للمملكة؟
الكباريتي - ليس هناك ما يعيق
مثل زيارة ، حيث كما نطمح ان
للمملكة الاردنية الهاشمية قد
وقعت معاهدة سلام مع دولة
اسرائيل، وانغاية الان لم يتم
للتحضير لهذه الزيارة.
الشرارة - العلاقات الاردنية - خليجية ما
زالت متوترة ان مع التغيير .. كيف توصف
العلاقات الاردنية مع الكويت والسعودية؟
الكباريتي - ان العلاقات الاردنية
الخليجية في تحسن مطرد ولا
يمكن وصفها بأي حال انها
متوترة.. اما بالنسبة للعلاقات
الاردنية مع كل من الكويت
والسعودية فهي علاقات مبنية
على الاخوة والمحبة ، ونحن
نسعى في كل مجال لتصفية
الاجواء واعادة المياه الى
مجايلها.

فيما يلي نص الحديث الذي اجراه رئيس
تحرير الشرارة مع السيد عبد الكريم
الكباريتي وزير خارجية المملكة الاردنية
الهاشمية.
الشرارة - اسرة جريدة الشرارة تهدي
تحقيقا في معالي السيد عبد الكريم الكباريتي
وزير الخارجية وتنتهي من معاليه الاجله
على هذه المسئلة لما فيه خير لابناء الوطن
المغتربين.
الشرارة - من هو عبد الكريم الكباريتي؟
الكباريتي - يهذي وزير خارجية
للمملكة الاردنية الهاشمية لطبيب
تحتياحه ويمسحه ان يجب على
الاستفسارات التي وردت من
جريدتكم القراء.
الكباريتي - عبد الكريم الكباريتي
ولد في عمان في 15-12-1949
.. متزوج وله ولد وبنت .. حاصل
على شهادة بكالوريوس تخصص
ادارة اعمال من جامعة SAINT
EDWARDS / ولاية تكساس.
شغل المناصب التالية ..
- وزيرا للسياحة 1989-1992
- وزيرا للعمل 1992-1993
- رئيسا للجنة العلاقات الخارجية
في مجلس النواب الاردني 1994.
- نائب (في البرلمان) عن محافظة
معان للمفترتين 1989-1993
و 1993-1995.
- وزيرا للخارجية الاردنية اعتبارا
من 15/8/1995.
الشرارة - فيما تجد اقرب الى نفسك
تعب لم كذا؟
الكباريتي - ان كوني نائب لا
يتعارض مع وظيفتي كوزير
للخارجية الاردنية حيث ان
الوظائفتين تصبان في مصلحة
الوطن وفي اعلام كلمته.
الشرارة - هناك ما يسمى بمشكلة القنصلية
في نيويورك حيث تنتفخ واجبتها ومرفقها
مع واجبات البعثة الاردنية لدى الاسم
للمتحدة هل سيتم ارسال قنصل منقذ او
هل سيتم فصل القنصلية عن البعثة الاردنية؟
وهذا عن قضية رمنية فخرية في ليس
تجلبس على غرار القنصلية الاردنية
لفخرية في شواجر؟
الكباريتي - سندرس الموضوع
وستقوم بكل ما يمكن .. وبما
تسمح به الاتفاقيات والاعراف
للتسهيل على مواطنينا في
الولايات المتحدة وهناك افكار قيد
الدرس وستأخذ الاجراء الملائم.

نبارك اقتراحات الشرارة وستقوم الحكومة بدراستها

الامانة في المملكة او تسويق
الاردن اقتصاديا وسياسيا الامر
الذي يسود بالمنطقة على الجميع
لرفعة المملكة وتقدمها وازدهارها.
الشرارة - جريدة الشرارة تحاول ان تكون
جسر قومي بين اردني مهجر ولرئيسي
الوطن الام .. ولقد نبئت للشرارة فكرة ان
تقوم الحكومة بالتعاون مع رؤساء الجاليات
الاردنية في الولايات المتحدة الامريكية
بقامة امشيع استشرية في الاردن ..
كيف ترون هذه الفكرة .. ويراي معاليكم
فما هي الفكرة ان تجع؟
الكباريتي - ان مثل هذه
المحاولات مباركة دائما من
الحكومة الاردنية .. الا ان اقامة
المشاريع الاستثمارية وحاج الى
جهد غير بسيط ودراسات وتخطيط
للحصول على النتائج المرجوة
منها وبالتالي فان نجاح مثل هذه
الفكرة يبدأ بالبحث الفعلي على
ماهية المشاريع الاستثمارية
للممكن نجاحها في الاردن وبالتالي
تقديمها كمقترحات للحكومة والتي
ستقوم دون اي تردد بدراستها
وبيان الراي حولها واصدار ما
يناسب من قرارات حيالها.
الشرارة - شكرا معالي الوزير
الكباريتي - انتهت هذه المناسبة
لاعرب عن فائق احترامي
وتقديري لجريدتكم القراء
وتتمني لكم بالتجاء.

الشرارة - ما هو تصور معاليكم لشرق
لوسط جديد؟
الكباريتي - ان تصوري بالنسبة
لشرق اوسط جديد هو منطقة
يعيش اهلها بسلام وخالية من اي
نزاعات .. وتفرغ اهلها للتنمية
الاقتصادية والحاق بركب التقدم
والتطور.. منطقة تريد اهميتها
يوما بعد يوم .. وتواجه التحديات
لكي تكون بالمستوى المطلوب
منها ان تقوم به وتلعبه في
المجتمع الدولي.
الشرارة - من هو القم الى نيويورك
مكتوب الاردن لقدم لدى الامم المتحدة ؟
الكباريتي - لم يتقرر ذلك بعد.
الشرارة - ماذا تود ان تقول للمغتربين
الاردنيين في امريكا؟
الكباريتي - ان المواطن الاردني
هو الركيزة الاولى الذي يعتمد

الشرارة - لقد تم التوقيع على اتفاقية تسليم
المجرمين بين الأردن والولايات المتحدة
الامريكية .. هل من الممكن من معاليكم
اعطاء بعض تفاصيل؟
الكباريتي - نشأت فكرة عقد
الاتفاقية المذكورة عن تصريح
صحفي اثنى به جلالة الملك
الحسين المعظم خلال زيارته الى
واشنطن العام الماضي ردا على
سؤال بشأن تسليم المطلوبين
الامريكي من اصل اردني (بييوقه)
الى السلطات الامريكية، مضمونه
ان مسألة تسليم المطلوبين في
جرائم تحكمها اتفاقية قضائية،
ولانه لا يوجد مثل هذه الاتفاقية
بين حكومتي البلدين ، فان الامر
يتطلب التشاور بعقد مثل هذه
الاتفاقية... انتهى الجانب الأمريكي
من استكمال المراحل الدستورية

الشرارة - لقد تم التوقيع على اتفاقية تسليم
المجرمين بين الأردن والولايات المتحدة
الامريكية .. هل من الممكن من معاليكم
اعطاء بعض تفاصيل؟
الكباريتي - نشأت فكرة عقد
الاتفاقية المذكورة عن تصريح
صحفي اثنى به جلالة الملك
الحسين المعظم خلال زيارته الى
واشنطن العام الماضي ردا على
سؤال بشأن تسليم المطلوبين
الامريكي من اصل اردني (بييوقه)
الى السلطات الامريكية، مضمونه
ان مسألة تسليم المطلوبين في
جرائم تحكمها اتفاقية قضائية،
ولانه لا يوجد مثل هذه الاتفاقية
بين حكومتي البلدين ، فان الامر
يتطلب التشاور بعقد مثل هذه
الاتفاقية... انتهى الجانب الأمريكي
من استكمال المراحل الدستورية

الشرارة - لقد تم التوقيع على اتفاقية تسليم
المجرمين بين الأردن والولايات المتحدة
الامريكية .. هل من الممكن من معاليكم
اعطاء بعض تفاصيل؟
الكباريتي - نشأت فكرة عقد
الاتفاقية المذكورة عن تصريح
صحفي اثنى به جلالة الملك
الحسين المعظم خلال زيارته الى
واشنطن العام الماضي ردا على
سؤال بشأن تسليم المطلوبين
الامريكي من اصل اردني (بييوقه)
الى السلطات الامريكية، مضمونه
ان مسألة تسليم المطلوبين في
جرائم تحكمها اتفاقية قضائية،
ولانه لا يوجد مثل هذه الاتفاقية
بين حكومتي البلدين ، فان الامر
يتطلب التشاور بعقد مثل هذه
الاتفاقية... انتهى الجانب الأمريكي
من استكمال المراحل الدستورية

حل مشكلة "القنصلية" في نيويورك قيد الدرس

الى المحرر

حضرة رئيس تحرير
الشارقة المحترم
تحية عربية ..
اهلكنم تهنته حارة على
صدار جريدتكم للشارقة
واثنا المصورين جدا ان
تجد جريدة عربية
صريحة تنقل البنا لخير
عالمنا العربي والقيصر
العربي .. تمنى لكم
جلجا باهرا سائلا المولى
ان يخذ بأيديكم عافية
خير الامة واصلاح
لمجتمع.

لخوكم ميخائيل
طعيمة/واهايو

ردود خاصة

الى محمد علي هواته -
بروكلين
وصلنا منك .. لا تهرب من
بلغ الضرب .. املاكم
وصلنا عبر الفاكس حوار مع
لقد مصري امريكي ..
وستجد طريقها للتشرف في
الاعداد القادمة.
الى امين الحنشلي -
كوييز-
قصيدة - القاب - مستشر في
العدد القادم
الى اكرم عواد الخرشه -
للكرك الاندية
رسالتك وصلت ..
عبدالرحمن الساعدي -
نيويورك
وصلنا قصيد .. وحيا للزاد
.. لحظات لطاب .. عاب -
شكرا .. سيتم نشرها في
الاعداد القادمة ان شاء الله.
الى هيام جريس عبده
الرياضي - فيتكس -
اريزونا ..
موتنا في العدد القادم .

رسالة مفتوحة الى شفيق عبيدات...

ميخائيل طعيمة - سنسيناتي - ولاية اوهايو الامريكية

قرأت مقالكم الشيق الذي نشرتموه في جريدة للشارقة تحت عنوان .. احياه
ذكرى الميت .. وقد كانت فرحتي عظيمة جدا بهذه التحية، اذ ان المرحوم
مضى على وفاته ربحا طويلا من الزمن واصبحت نكراه لا نكرى لانه مات
غير مأسوف على شيايه.
توفي المرحوم منذ خمسين عاما قضى بعضها بالصلاة والصوم والبعض
الاخر بالتخلف والمهارات المزيفة الذي كان يظنها عزم باشا.
نحن نعلم جيدا ان الجامعة العربية لو بالاحرى (الجامعة العربية) عندما
تأسست .. تأسست على اساس التضامن العربي والوحدة العربية عسكريا
وسياسيا واقتصاديا وتفاعلتا ان هذا الجدار المنيع سيكون شوكة في قلب
الاستعمار الذي اقلل كاهلنا ربحا طويلا من الزمن. بيد ان هذه الذكريات
سرعان ما تفرقت عندما انضم الى عضوية الجامعة العربية سربرا بريطانيا
وامريكا وفرنسا وروسيا حتى انك ان الاجتماع الكبير الذي حدث في
القاهرة قد باء بالفشل لان دول الاستعمار لم يظن لها وحدة العرب عسكريا
واقتصاديا.

فراحت تلعب دورها المألوف بالذات والتفرقة اذ وجدت لبذورها ارضا صالحة
للنمو فحرثت وزرعت واعطت بذورها ثمارا جيدا..
لنتي انكر انه بعد هذا الاجتماع الذي تم في مدينة القاهرة وخرج المجتمعون
منه بخفي حنين قد تناولته امهات الصحف الاجنبية والعربية منددة بكل ما
قيل في ذلك الاجتماع. وانكر ان مجلة الراية التي كان يحررها امين ابو
الشعر وسكرتير تحريرها اميل جيمعان قد نشرت قصيدة انكر منها

قالوا اجتماعنا وخططنا معركة
الين المعارك من مصر الى حلب
للكسب للحر لا للعدو والذنب

نعم انها نكرى مؤلمة وجروحها ما زالت واجعة عندما اتذكر الرئيس حافظ
الاسد والرئيس حسني مبارك والمملك فهد يتبرعون باموالهم وارواحهم
وجندوهم لمساندة الحلفاء على تدمير العراق واهله.
نعم يا اخي انها ذكرى حزينة ان تجد جنودا مرتزة شذاذ افاق وطرائد امم
يلتسون مقنساتنا ويهددون كرامتنا ..
اين كانت للجامعة العربية يوم كان العراق يستغيث من نيران القنابل المحرقة
التي كنت تتساقط على الاطفال والنساء؟
اين الجامعة العربية .. اليوم اليوم تقف في وجه بطرس غالي وتقول له
كيف استعبدتم الناس وقد ولدتهم امهاتهم احرا؟ ان اطفال العراق بحاجة
الى غذاء ودواء فالي متى هذا الحصار الاقتصادي؟
قال المرحوم سعد زغلول احب ان يكون عبدا اطلاق بحريتي خيرا من ان
اكون حرا واستعبد غيري.
نعم يا اخي انها نكرى مؤلمة والمثل العربي يقول من مات وخلف لم يمت ..
ولكن هذا الميت لم يخلف قط .. اتنا تطعننا منه لرسا واحدا. ان الوحوش
الغارية التي تعيش في البراري حرة طليقة تاكل ما يسوق لها الله من رزق
تبقى افضل بكثير من الكلاب التي ربطت اعناقها بجنازير من حديد لتحرس
اسيادها فرضيت بما قسم لها من فئات الموائد وفضلات المادب.

تأملات في الحب

وعيني اراك بهي شيئا آخر ..
كانك كائنا ملائكتها .. نورانيا ..
تاوهاك .. تبدو اعلى من كل الأصوات ..
وهكذا الحب ..
يبدو لي كأنه كائن حي
يرتوي من حين
كالمطشان في صحراء جرداء ..
نهم هذا الحب لا يشبع ..
ياكلنا .. ويتركنا أجسادا منهكة ..
ويصم أن يزورنا كل مساء ..
لماذا؟؟ لا أدري ..
كالمخلعة ..
فهل النحلة تعطي الزهرة رحيق اللذة ..
لصطفية من تأوهاتنا؟؟
أم هكذا الحياة .. تبدو لنا سرا مغلقة !!
وهل نحن زهورا ..
يمتص رحيقنا كائنات أخرى لا نعرفها ..
ياأسم الحب
لتمش عبرا جديدا من عمرنا القديم؟؟
مجرد تساؤل ..

تشعريرة في جسديك ..
تشعريرة في جسدي ..
نستاق .. ونستادل كغوسا رحيقها اللذة ..
أرواحنا ترقص مرحة ..
قلوبنا في عناق ..
نشوة كبرى بين شفتيك ..
فرحة تملأ كيانى ..
نفسنا أحيينا .. فنرى أملا جديدا في الحياة ..
مررت بيدى على كل قطعة من جسديك ..
وكانت يدك تقطع كل قطعة من جسدي ..
ملأنا الجو تأوهات ..
رغم أننا أخلقنا النوافذ جيدا ..
لكن هيئات أن نختبأ وراء الجدران ..
فالكل قد سمعوا ..
وانتهى بهم التهامس إلى صراخ ..
من فرط إعجابهم بأننا نحب ..
والأمر شائع ومعروف ..
ولم يحد عناننا سرا نخفيه عن الناس ..
ولكننا لازلنا نتماعن من وراء الستار ..
قلبي يدق أكثر ..
يدى تترعش أكثر ..

محمد علي هواته

الولايات العربية المتحدة

ابراهيم الدقاسمة

لعلنا الامه العربية
مؤخرا باليوين
الذهبي للجمعة
العربية .. بيت العرب
الذي وضعت ابناء
الاساس له قبل
خمسون عاما عندما
رك الدول العربية
التور بعد الطام الذي
كانت تعيش فيه من
جاء الاستعمار الذي
كان يبين عليها.
اجتمع العرب في
بيتهم الكبير الذي
اكتفى بالوان الريلات
الجليلة عندما لف
البيت العربي 22 علما
تمثل الدول العربية
وكانوا لو تم مع
هذه الاعلام والالوان
ومزجها بلون واحد
نفسا قويا بدلا من
الفرقة والتشتت ..
لنرى الان أوروبا
اخلت تسج خيوط
الوحدة رغم اختلاف
الايولوجيات بين
انظراها .. وهذا عاد
بالخير على المواطن
الاربي الذي أصبح
بمقدوره التنقل داخل
الدول العربية دون
الحاجة لتأشيرة سفر
مسبقة وكما شاء
وحسب ما يشاء وكما
يعيش في دولة
واحدة.
وبالعكس من ذلك نرى
ان الدول العربية
تحاول زيادة الحدود
لما بينها التي لم تكن
قد وضعت استجابة
للقوانين الطويلة في
استيراد البشري او
استثناء شهي بل
جاءت من قبل دول
الاستعمار بهدف
اضعاف الامة العربية
وجعلها تلهث وراءه
تاركة خلفها تاريخها
وعهدها وخيراتها.
ان الشعوب العربية
تتأذى من كل صوب
ومن على كل منبر من
اجل تحرير هذه
الطليبة الاستعمارية..
وان الشعوب تستغيث
من اجل قتلها
وتحريرها من سجون
التاريخ لتعيش حياة
سعيدة .. والجميع
يقبى بعبارات الوحدة
التي أصبحت حلما
براء الامة..
ولنعقد بان الوحدة
سهلة وغير مقدرة..
ولكن المشكلة التي
تواجه تحقيق هذه
الوحدة هي : من
يتناول لمن ؟ وإذا ما
تم حل هذه المعقدة
الصعبة فان تحقيق
الوحدة سيكون سهلا
المثال.
نضع فكرنا امام
الجامعة العربية .. لنل
وعسى ان نزل
وتتحقق الوحدة
ويسمى يوما دولة
الولايات العربية
المتحدة .. انه مجيب
سميع عليم.

MRS. GRANDMOTHER



BY: AMMAR FUAD BATAYNEH.

ALL CHILDREN HAVE GRANDMOTHERS;
BUT NOT ALL MOTHERS HAVE
GRANDCHILDREN;
SOMETHING SEEMS AMISS WITH THE
PHRASE,

I REALLY DON'T SEE MY GRANDMOTHER
MUCH;
BUT I DO REMEMBER MUCH.
I REMEMBER THE LAST MINUTE I SAW
HER,
I SAW HER TEARS FALL ON HER HEART
AND MELT AS IF AN ACID WAS POURED,
MINE HAPPENED FASTER, MY HEART JUST
MELTED AS IF YOU WERE IN THE SUN,

SHE WAS SAD AS IF SHE HADN'T HAD A
GRANDCHILD,
I WAS SAD IF I HAVN'T HAD A
GRANDMOTHER,
I REMEMBER WHEN SHE GAVE ME
MONEY,
TO BUY CORN ON THE COB,
AND I GAVE HER HALF OF IT,
I REMEMBER WHEN SHE GAVE ME A KISS,
AND I KISSED HER BACK.

I REMEMBER WHEN SHE NEEDED
TO THROW A PINCH OF SALT IN HER
COOKING,
SHE GAVE ME HALF TO PUT IN,
I REMEMBER WHEN SHE TOLD ME FUNNY
JOKES,
AND I TOLD HER FUNNY JOKES.

I REMEMBER WHEN I USED TO PUT A
BLANKET ON HER .. WHEN SHE SLEEPING,
AND SHE WOULD PUT A BLANKET ON ME
WHenever IT DROPS TO THE GROUND;

WELL, I HOPE TO SEE HER NEXT YEAR,
AS WE STAY WITH HER NEXT YEAR,
AS WE WILL BE GRANDCHILD NEXT TO
GRANDMOTHER
AND I COULD HEAR HER CRYING STOP
AND HER JOY BEGINNING,
AND TO THANK HER FOR GIVING BIRTH
TO A WONDERFUL FATHER.

Start Your
El-Sharara
Subscription today!
Three easy ways to order

By Mail
Mail this form to :
P.O. Box 964
New York, N.Y. 10021
By Fax
Fax this form to: 718-956-3604 or 201-223-4491
By Phone
call us at 201-223-4490 or 718-956-0405

Yes. Please rush El-Sharara. I understand that if I'm not completely satisfied with my paid subscription I may cancel and receive a refund of my unused subscription balance.

☐ New order ☐ Renewal order
☐ \$55
☐ Payment enclosed

Signature _____ Date _____

Name _____
Company Name _____
Address _____
City _____ STATE _____ ZIP _____
Telephone No. _____

FOR YOUR
ADVERTISEMENT
IN EL-SHARARA
NEWSPAPER
CALL
201-223-4490

مَكْنَزٌ مِنَ الْأَصْلِ

رأية الاردن ترفرف خفاقة

رأية
15 حزيران 1995



طفل نبيل لسهة نبيل مطوف يرتدي لباس القوات المسلحة الأردنية ويرفع العلم الأردني في يده خلال احتفال الجالية الأردنية في بقرتل بعد استقلال المملكة الهاشمية يوم الخميس 15 أيار 1995.

تحية لك يا وطني .. في يوم استقلالك .. تحية لك يا وطني .. في يوم جيشك .. تحية لك يا علمي .. وتحية للأردن .. حفظ الله الأردن .. حفظ الله الشعب الأردني .. واطال الله في عمر قائده

باستقلالك يا وطن ... فرحنا وهللنا
يوم رفر ف هالعلم ... بالسما عالي
وجاهدنا لاجلك يا وطن ... وما سلما
لانه تراك يا اردن علقب غالي



مشقة النازحين
شفيق عيدات

من البديهي ان يكون للسلام استحقاقات كثيرة اذا كان هذا السلام عادلا شاملا يعيد جميع الحقوق الى اصحابها الشرعيين ، الا ان الاستقلال المهم هو قضية النازحين التي لا تزال معقدة ولم تحصل الاطراف المعنية بعد الى حل لها بعد النازحين الذين نزحوا عن ارضهم عام 1967 الى ايامهم ووطنهم وممتلكاتهم.

وعلى الرغم من صعوبة مشكلة النازحين جراء الموقف الاسرائيلي المتصلب من هذه المشكلة، الا ان المحاولة الجادة والاولى من نوعها لطرح هذه القضية على سبيل البحث جرت في صان في الاجتماع الرابع الذي عقد يوم الثلاثاء الموافق 3-7-1995 والذي شارك فيه الاردن ومصر وفلسطين واسرائيل، وهي الدولة المعنية بشكل مباشر بهذه المشكلة، التي لم يستطع هذا الاجتماع ان يخرج بحل او اجراء محدد لها او تلتقي تلك بنوده حتى في المستقبل.

لنا ندرك ان كلمة شمعون بيريز وزير خارجية اسرائيل في الاجتماع الرابعي كانت واضحة تعبر عن موقف اسرائيل من هذه المشكلة، وتؤكد بشكل اساسي رأي المسؤولين الاسرائيليين بقضية النازحين، كما ان كلمة بيريز دلت على التسليم

التي اوضحها البيان الختامي لاجتماعات اللجنة الرابعة .. هذا البيان الذي طالب بتشكيل لجان تدرس قضية النازحين من مختلف جوانبها.

ان اكثر الدول تحملا لمشكلة النازحين هو الاردن الذي استقبل ورحب واحتضن الاعداد والنسبة الاكبر منهم، وذلك انطلاقا من ايمان الاردن بالعلاقة الحميمة الاخوية التي تربط الشعبين الاردني والفلسطيني، وقدرت الاحصاءات عدد النازحين في الاردن بحوالي 800 الف نازح من اجالي عديم الذي يقدر بحوالي مليون ومتنسي 100 الف نازح.

وعلى الرغم من استقبال الاردن لهذا العدد الهائل من النازحين، الا انه قوبل بحسوف الدول المصحة للمساعدة عن تقديم المساعدة له من اجل تقديم الخدمات لهذا العدد الكبير ، فكان الاردن يمول هذه الخدمات من موارثته وورادته المحلية فيما منه بان الوجب الاثري يحتم القيام بهذه المهمة وان العودة الى الارض والديار آتية وقريبة ومستحق مهما طال الزمن.

ان الامسان بالسلام العادل والشامل يتطلب الاعتراف من اسرائيل بانهاء مشكلة النازحين بشكل سريع ووضع حد لهذه المشكلة، لان السلام ان يتحقق اذا بقيت هذه المشكلة معقدة ومسيجة السلام في خطر مستمر اذا لم تسوى مشكلة النازحين بالعودة الى ارضهم ووطنهم، لانهم جزء اساسي من معادلة الحل الشامل والعادل في المنطقة.

ان المراوغة الاسرائيلية فيما يخص قضية النازحين ستؤثر على مجريات عملية السلام، وقه لن يكون هناك سلام شامل ونهائي اذا بقيت اسرائيل تحتل الارض العربية ، وتقف حقلنا نون عودة النازحين الى وطنهم، فالانسان والارض هما الاساس في عملية السلام، فاعتراف اسرائيل بالحق العربي وموافقتها الانسحاب من الارض العربية كلها يعطي الضمانة الحقيقية للسلام، وعدم تساهلها من الارض وعدم اعترافها بالحق يضع عملية السلام في خطر دائم ومستمر.

EL-SHARARA
15 JUNE 1995

حقوق المواطن وكابوس المسؤول
المحامي / عادل حجازين

ليست الديمقراطية مجرد ثوب يحسبون الحكومة .. ويراقبون باب النفقات في الميزانية .. ويقيمون "فتراحات برغبة" ويطلبون "تفريغ" شوارع دوائرهم الانتخابية.

والديمقراطية ليست مجرد "صحافة" تقول ما تشاء وقتا تشاء، دون اللجوء الى الالب الرمزي وحكايات ابن المقفع. الديمقراطية "ممارسة" تبدأ في البيت .. في المدرسة .. تنتقل الى الشارع مع كل خطوة يخطوها المواطنون .. تسبقه الى دوائر الحكومة .. ومخلف الشرطة .. وتحتجز له مقعدا في الدوائر .. وتقف بينه وبين رقيب السير .. الخ.

ولاي فهم الديمقراطية هكذا .. فلنا زعم لنا دخلنا الديمقراطية من اوسع ابوابها .. لكننا لم نسمح لها ان تدخل دولتنا ولو من "خرم" البيرة.

فحين كمواطنين لم نفتح قلوبنا للديمقراطية .. ولا نريد لها ان تراقبنا .. او تجلسنا .. بعضنا فضل البقاء رهين المحسبين .. الاول: محسب "سلمتي وخذ عيادتي". الثاني: محسب "خط راسك بين الروس وقول يا قطاع الروس".

لذلك تجد هنا مواطنا لاجيره (متصرف على سبيل المثال ان يحرق شيكا بدون رصيد لخصمه دون ان يقول له : باي حق تجبرني؟! وتجد هناك مواطنا .. ينهم على "الغصة" لان سودة "الكيبوتر" اخطأ واعتبره متخلفا عن سداد فاتورة الكهرباء .. ففضل المبيت في الظلام على ان يشعل شمعة "حقه" امام من يعتقد انه مش قده!

وتجد هناك مواطنا .. حجزت سيارته حجزا مزاجيا ولا يجري على الاستفسار عن سبب حجزها ويترك امر الاخراج عنها للزمن!! وتجد مواطنا اخر "مقموعا" من قبل جاره .. ويفضل "القمع" على مقاضاته .. لانه ينظره "مدعوم"!!

بالمقابل .. تجد بعض المسؤولين ممن لا يريدون فتح قلوبهم للديمقراطية قد ظلوا ايضا رهائن محسبين؟

الاول: "ذهنية الفرسان" .. ورغم ربطة العنق والبرزة الحديدية.

والثاني: وهم الحصانة الذي سجد المواطن ب "سلمتي وخذ عيادتي".

ولا شك ان اولئك المسؤولين ما كانوا كذلك لو عرف كل مواطن ما له وما عليه .. لو ترك كل مواطن ان المستور يكفل له حقوقه .. يكفل له حق الظن في اي قرار .. ومقاضاة اي كلف!!

لذلك المسؤولين لو لم يكونوا كذلك لو شعر كل مواطن انه والمسؤول سواء .. لو شعر انه قد المسؤول ما دام لم يخالف القانون .. والاهم من ذلك .. ان يشعر المواطن انه افضل من اي مسؤول لا يحترم القانون.

محمدي
مدير عام
لخدمات المسافرين
مكتبه في 87 شارع
P.O. BOX 964
NEW YORK, N.Y.
10021
41-01 BROADWAY, ASTORIA, N.Y. 11103

ZOHNY TRAVEL INC.
خدمة لأبناء الجالية الاردنية واليمنية
يسرنا تقديم أسعار خاصة الى عمان وصنعاء
من نيويورك الى عمان ... ذهاب 350 دولار ... ذهاب وعودة 590 دولار
من نيويورك الى صنعاء او عدن ذهاب 770 دولار ... ذهاب وعودة 1270 دولار

211E-43 St. #1002
NEW YORK NY, 11106
(212) 953-0077

31-06 42 St.
Astoria NY, 11106
(718) 777-3700

7701 5th Ave.
Brooklyn NY, 11220
(212) 921-5000

60 5th Ave.
Jersey City, NJ
(201) 656-8138

الشراة
مدير عام
مكتبه في 87 شارع

ADDRESS
P.O. BOX 964
NEW YORK, N.Y.
10021

أرقام الهاتف العالمي
لنورث: (718) 956-0405
فاكس: (718) 956-3604
لنورث: (201) 223-4490
فاكس: (201) 223-4491

رئيس التحرير المسؤول
أكرم ذبابنة
محمد خير الدقاسمة

الاشتراكات السنوية
في الولايات المتحدة: 50 دولار
في الاردن: 25 دولار